

# MEDIA SYSTEM TOUCH/COLOUR Manual de instrucciones



# Acerca de este manual

Este manual contiene información, recomendaciones, consejos y advertencias relacionados con su equipo de radio. En las otras publicaciones de la documentación de a bordo aparecen otras indicaciones importantes de las que el conductor y sus acompañantes deberían estar informados por su propia seguridad.

Asegúrese de que toda la documentación de a bordo se encuentre siempre en el vehículo. Esto último es especialmente importante cuando se preste o venda el vehículo a otra persona.

En este manual se describe el **equipamien**to del vehículo en el momento del cierre de redacción. Algunos de los equipos que se describen a continuación se introducirán en fecha posterior o sólo están disponibles en determinados mercados. Las **ilustraciones** pueden diferir en algunos detalles con respecto a su vehículo y se han de entender como una representación estándar.

El **color de la pantalla** y de la información representada en la misma puede variar dependiendo del modelo de su vehículo.

Las **indicaciones de ubicación de los componentes** se refieren al sentido de marcha en tanto en cuanto no se indique lo contrario.

- ★ Los equipamientos señalados con un asterisco vienen de serie sólo en determinadas versiones del modelo, se suministran como opcionales únicamente para algunas versiones o bien sólo se ofertan en determinados países.
- I Las marcas registradas están señalizadas con ®. El que no aparezca este símbolo no garantiza que no se trate de un término registrado.
- >> Indica que el apartado continúa en la página siguiente.

#### **▲** ATENCIÓN

Los textos precedidos por este símbolo contienen información sobre su seguridad y le advierten de posibles peligros de accidente o de lesiones.

#### () CUIDADO

Los textos precedidos con este símbolo llaman su atención sobre posibles daños en el vehículo.

#### 🛞 Nota relativa al medio ambiente

Los textos precedidos por este símbolo contienen información sobre la protección del medio ambiente.

#### i Aviso

Los textos precedidos por este símbolo contienen información adicional.

# Índice

Cuadro general	2
Cuadro general del equipo (válido para: IBIZA, LEON, TOLEDO)	2
Cuadro general del equipo (válido para: ATECA) Menús principales	3 4
Introducción Generalidades sobre el manejo	6 6
Radio Modo Radio	11 11
<mark>Media</mark> Modo Media	18 18
Sistema de gestión del Teléfono (PHONE)* Introducción al sistema de gestión del teléfo-	27
no Descripción del sistema de gestión del teléfo- no	27 30
Menú CAR Introducción al manejo del menú CAR	37 37
Ajustes Menú Ajustes del sistema (SETUP)	40 40
Sonido	42 42
Índice alfabético	43

#### Cuadro general del equipo (válido para: IBIZA, LEON, TOLEDO)



#### Cuadro general del equipo (válido para: ATECA)

(3) »» pág. 27 / »» pág. 15

6) » pág. 37



(9) » pág. 22

#### Menús principales



È	Radio» pág. 11	Menú principal RADIO » pág. 11 Servicios de datos por radio RDS » pág. 12 Modo de radio digital » pág. 13 Teclas de memoria » pág. 14	Seleccionar, sintonizar y memorizar emisoras <b>»</b> pág. 14 Reproducción automática SCAN <b>»</b> pág. 15 Información de tráfico TP <b>»</b> pág. 15 Ajustes <b>»</b> pág. 16
۲	Media»» pág. 18	Fuentes de media y ficheros de audio <b>»</b> pág. 18 Orden de reproducción <b>»</b> pág. 19 Cambiar la fuente de media <b>»</b> pág. 21 Tarjeta de memoria <b>»</b> pág. 22	Reproductor externo con Bluetooth <sup>®</sup> » pág. 24 Cambiar de pista » pág. 21 Seleccionar una pista » pág. 22 Ajustes » pág. 25 USB/AUX-IN » pág. 23, » pág. 25
(D)	Sonido»» pág. 42	Ajustes de sonido y del volumen »» pág. 42	
P	Teléfono»» pág. 27	Vinculación »» pág. 29 Bluetooth <sup>®</sup> »» pág. 28 Botones de función »» pág. 30 Llamada activa »» pág. 30	Introducir número <b>» pág. 32</b> Agenda <b>»</b> pág. 33 Lista de llamadas <b>»</b> pág. 34 Ajustes <b>»</b> pág. 36
Ē	Vehículo» pág. 37	Viaje »» pág. 37 Estado »» pág. 39	Neumáticos <b>»</b> pág. <b>39</b> Consumidores <b>»</b> pág. <b>3</b> 7
<b>%</b>	Clima	» libro Manual de Instrucciones	
00	Ajustes» pág. 40	Pantalla <b>»</b> pág. 40 Idioma <b>»</b> pág. 41 Fecha y hora <b>»</b> pág. 41	Unidades »» pág. 41 Ajustes de fábrica »» pág. 41

## Introducción

## Generalidades sobre el manejo

#### Advertencias de seguridad

Las exigencias del tráfico actual exigen toda la atención por parte de los usuarios de la vía pública.

Recuerde que sólo debe utilizar las amplias posibilidades que nos ofrece el manejo del equipo de radio cuando la situación del tráfico realmente lo permita.

#### ▲ ATENCIÓN

• Antes de comenzar el viaje, es conveniente que se familiarice con las diferentes funciones de la radio.

- El volumen elevado puede representar un peligro para Vd. y para otros.
- Regule el volumen de modo que distinga los ruidos del entorno, por ejemplo, bocinas, sirenas, etc.

• Los ajustes del autorradio se deberían hacer con el coche parado, o bien los debería realizar el acompañante.

#### 🛆 ATENCIÓN

Cualquier distracción del conductor puede dar lugar a un accidente y a que se produzcan lesiones. Manejar el sistema de infotainment mientras se conduce puede distraer la atención del tráfico.

- Conduzca siempre prestando la máxima atención al tráfico y de forma responsable.
- Ajuste el volumen de modo que puedan escucharse las señales acústicas provenientes del exterior, por ejemplo, sirenas y bocinas de los vehículos de emergencias.

 Si ajusta el volumen excesivamente alto puede sufrir lesiones en el aparato auditivo.
 Esto también sucede incluso cuando se expone el aparato auditivo por poco espacio de tiempo a un volumen excesivamente alto.

#### \land ATENCIÓN

Al cambiar o conectar una fuente de audio tenga en cuenta que el volumen puede alzarse repentinamente.

• Baje el volumen básico antes de cambiar o conectar una fuente de audio »» pág. 7.

### 🛆 ATENCIÓN

La conexión, introducción o extracción de un soporte de datos mientras se conduce puede distraer la atención del tráfico y provocar un accidente.

## 🛆 ATENCIÓN

Los cables de conexión de los equipos externos pueden estorbar al conductor.

• Coloque estos cables de modo que no estorben al conductor.

#### **▲** ATENCIÓN

Los equipos externos que no van sujetos o no lo están correctamente, podrían salir despedidos y causar daños o lesiones en caso de una maniobra brusca, de un frenazo o en caso de accidente.

 Por ningún motivo se colocarán o montarán los equipos externos en las puertas, en el parabrisas, sobre o en las proximidades de la zona marcada con "AIRBAG" en el volante, el tablero de instrumentos, los respaldos de los asientos o entre dichas zonas y los propios ocupantes. Dichos equipos podrían provocar lesiones graves en caso de accidente, en especial si se disparan los airbags.

#### **▲** ATENCIÓN

El reposabrazos central puede limitar la libertad de movimientos de los brazos del conductor, lo que podría dar lugar a un accidente y graves lesiones.

• El reposabrazos debe permanecer cerrado durante la marcha.

#### i Aviso

- No introducir bien el soporte de datos, o bien introducir un soporte de datos no apropiado, puede dañar el equipo.
- Asegúrese de introducir la tarjeta de memoria en la posición correcta »» pág. 22

• Si se presiona fuertemente, puede dañarse el bloqueo de la ranura para tarjetas de memoria.

• Utilice sólo tarjetas de memoria adecuadas.

• Si el volumen de reproducción es excesivo o distorsionado pueden dañarse los altavoces del vehículo.

• Para utilizar las funciones del equipo basta con pulsar suavemente una tecla o brevemente la pantalla táctil.

• Es posible que no estén disponibles todas las funciones y teclas de función debido a que el software del equipo responde a las especificidades de cada mercado. El hecho de que pueda faltar algún botón de función en la pantalla no se debe a un error del equipo.

• En función de las disposiciones legales de cada país, puede que algunas funciones no estén disponibles en la pantalla a partir de una velocidad determinada.

• Utilizar un teléfono móvil en el interior del vehículo puede ocasionar ruidos en los altavoces.

• En algunos países el uso de dispositivos con tecnología Bluetooth puede estar restringido. Para más información al respecto, consulte a las autoridades locales.

 En algunos vehículos con control de la distancia de aparcamiento se disminuirá automáticamente el volumen de la fuente de audio al engranar la marcha.

• Si el volante incluyera la tecla de control por voz  $\Im$ , esta función no es viable con este

modelo de radio, por lo que no tiene funcionalidad alguna.

#### Botones giratorios y teclas

#### **Botones giratorios**

El botón giratorio izquierdo **» fig. 1**, **» fig. 2 (8)** se denomina regulador del volumen **(b)** o botón de encendido y apagado.

El botón giratorio derecho **» fig. 1**, **» fig. 2** (10) es el botón de ajuste.

#### Teclas del infotainment

En estas instrucciones, las teclas del equipo se representan con la palabra "tecla infotainment" y su función dentro de un rectángulo (por ejemplo: tecla infotainment (MEDIA) » fig. 1, » fig. 2.

Las teclas de infotainment se manejan *pul-sándolas* o bien manteniéndolas pulsadas.

#### Encender y apagar

Para apagar o encender el sistema de infotainment manualmente presione brevemente el pulsador giratorio **() () (i) ((i) (i) ((i) (i) ((i) ((i) ((i) ((i) ((i) ((i) ((i) ((i) ((i) ((i)** 

Al encender el equipo se inicia el sistema. Se reproducirá la última fuente de audio que estuvo activa con el volumen que tenía ajustado, siempre y cuando el mismo no supere el volumen de encendido máximo predefinido **» pág. 42**.

El equipo se apagará automáticamente al extraer la llave del contacto o al pulsar el botón de encendido (dependiendo del equipamiento o del vehículo). Al encender nuevamente el equipo con el motor apagado, éste se apagará automáticamente tras aproximadamente 30 minutos (apagado retardado).

#### i Aviso

• El equipo está vinculado al vehículo. No se puede utilizar en otro vehículo.

• Si solamente se desconectó la batería del vehículo, antes de volver a encender el equipo deberá accionar el encendido del vehículo.

#### Modificar el volumen de base

Función	Utilización
Aumentar el volu- men.	Gire el regulador de volumen 🕁 en el sen- tido de las agujas del reloj o bien la rue- decilla hacia arriba 🖙 del volante multi- función » libro Manual de instrucciones
Reducir el volumen.	Gire el regulador de volumen ❹ en senti- do contrario a las agujas del reloj o bien la ruedecilla hacia abajo 云 del volante multifunción

La modificación del volumen se visualiza en pantalla mediante una barra.

»

Algunos ajustes y adaptaciones del volumen se pueden preajustar **»» pág. 42**.

#### Silenciar el equipo

- Gire el regulador de volumen ♂ en sentido contrario a las agujas del reloj hasta visualizar ≰.
- **O BIEN:** Pulse la tecla de función (SILENCIO) **% fig. 5**<sup>1)</sup>.

Mientras el equipo permanece en silencio, la fuente de media activa permanece en pausa. En pantalla se visualiza <sup>®</sup>.

#### i Aviso

Si se eleva fuertemente el volumen básico para la reproducción de una fuente de audio, disminuya el volumen antes de cambiar a otra fuente de audio. Manejar los botones de función en la pantalla





El equipo va dotado de una pantalla táctil (Touchscreen) **» fig. 1, » fig. 2** 2. Las zonas activas de la pantalla que representan una función se denominan "botones de función" y se utilizan *pulsándolos* brevemente en la pantalla o *manteniéndolos pulsados*. Las teclas de función están representadas en las instrucciones con la palabra "teclas de función" y el símbolo de la tecla .....

Los botones de función activan funciones o abren submenús. En la línea de título de los submenús se muestra el menú actualmente seleccionado **»** fig. 4 (A).

Los botones de función que aparezcan desactivados (en gris) no podrán seleccionarse en ese momento.

# Resumen de las indicaciones y de las teclas de función

	Utilización y efecto
A	En la línea de título se muestran el menú seleccionado en ese momento y, en su ca- so, otros botones de función <b>» fig. 4</b> .
B	Pulse para abrir un menú adicional <b>» fig. 4</b> .
©	Desplace la barra desplazable por la pan- talla presionando suavemente, sin retirar el dedo <b>» fig. 4</b> .

	Utilización y efecto
D	Desplace el cursor por la pantalla presio- nando suavemente, sin apoyar el dedo. O bien: Pulse el lugar deseado de la panta- lla; el cursor se trasladará a dicha posi- ción <b>» fig. 5</b> .
ATRÁS 🛳	Pulse brevemente para, desde un subme- nú, volver gradualmente hasta el menú principal, o bien para deshacer los cam- bios introducidos.
$\bigtriangledown$	Tocando brevemente se abre una ventana emergente (pop-up) en la que se visuali- zan opciones de ajuste adicionales. Pul- sar brevemente fuera de la ventana emer- gente para cerrarla o seleccionando una opción.
⊻/□	Función activada/desactivada. Algunas funciones o indicaciones apare- cen marcadas con una casilla de confir- mación o checkbox, y se activan o desac- tivan tocando brevemente.
ОК	Pulse brevemente para confirmar los da- tos introducidos o bien para seleccionar.
×	Pulse brevemente para cerrar una ventana emergente o una pantalla de introducción de datos.
+/-	Pulse brevemente para modificar los ajus- tes gradualmente.
AJUSTES	Para activar los ajustes de los menús y de los sistemas.
MENÚ	Ir a selección menús.

#### Activar los registros de las listas y buscar por las listas

Pantalla	ATRÁS 🛥
Desconexión de pantalla (en 10 s)	
Brillo: N	1edio ⊳
Tono de confirmación	
Mostrar hora en modo de espera	
	B5F-0628
Fig. 6 Registros de la lista del mo	enú de ajus-

# Los registros de la lista se seleccionan y activan con el botón de ajuste o tocando directamente sobre la pantalla.

• Busque un elemento de la lista *girando* el botón de ajuste: aparecerá enmarcado, uno tras otro, cada registro de la lista hasta encontrar el que busca.

• *Pulse* el botón de ajuste para activar el registro de la lista seleccionado.

#### Desplazarse por la lista (scroll)

Si una lista contiene más elementos de los que se muestran en pantalla, se visualizará una barra de desplazamiento a la derecha de la pantalla **» fig. 4 (**. • *Recorrer una lista línea a línea:* gire el botón de ajuste.

 Explorar listas amplias rápidamente: Sitúe un dedo sobre la marca desplazable y sin retirarlo muévalo por la pantalla hacia abajo. Al llegar a la posición deseada, retire el dedo de la pantalla.

# Indicaciones adicionales y opciones de visualización

Las indicaciones en pantalla pueden variar en función de los ajustes y diferir de las descripciones aquí representadas.

En las pantallas principales se muestra la hora y la temperatura exterior actuales.

Todas las indicaciones se visualizarán tan sólo después de iniciar por completo el sistema de infotainment.

#### Asistente para la configuración inicial



El asistente para la configuración inicial le ayudará a configurar su sistema de Infotainment la primera vez que acceda a él.

Cada vez que conecte el sistema de Infotainment aparecerá la pantalla inicial de configuración »» fig. 7 si no ha configurado todos los parámetros o si no ha pulsado la tecla de función NUNCA.

Botón de función	Función	SIGUIENTI
CERRAR	Cierra el Asistente para la configuración, aparecerá el menú principal o el último modo en el que usted usó su sistema de Infotainment. La próxima vez que conec- te el sistema volverá a iniciarse el Asis- tente para la configuración.	FINALIZA

Botón de Tunción	Función
IUNCA	Desactiva la posibilidad de configurar el sistema de Infotainment. Si desea reali- zar la configuración inicial del sistema, deberá acceder a través de <b>Ajustes del</b> sistema y seleccionar <b>Asistente para la</b> <b>configuración »</b> pág. 40.
INICIAR	Inicia el asistente para la configuración.
A	Púlselo para configurar la hora.
B	Púlselo para configurar la fecha.
C	Púlselo para buscar y memorizar las emi- soras de radio que tengan una mejor re- cepción en ese momento.
D	Púlselo para vincular su teléfono móvil al sistema de Infotainment.
ANTERIOR BIGUIENTE	Para ir al anterior o siguiente parámetro a configurar. Cuando se ha configurado algún pará- metro la única forma de volver a configu- rarlo es desde el menú principal, pulsan- do sobre él, no mediante las teclas <b>An- terior/Siguiente.</b> Cuando configure algún parámetro, so- bre él aparecerá una marca de confirma- ción 🗹.
INALIZAR	Púlselo para, una vez aplicado uno o más ajustes, en el menú principal del asistente, finalizar la configuración. Si no ha ajustado todos los parámetros, la próxima vez que conecte el sistema de Infotainment se iniciará el Asistente para la configuración inicial.

# Radio

## **Modo Radio**

#### Introducción

#### i Aviso

• Tenga en cuenta que en los parkings, túneles, zonas con edificios altos o de montaña la señal de radio puede verse interferida.

• Las láminas o los adhesivos con capas metálicas sobre los cristales de las ventanillas pueden perturbar la recepción en los vehículos con antenas integradas en los cristales.

• Las bandas AM y DAB estarán disponibles según países y/o equipamiento.

• Las emisoras de radio son las responsables del contenido emitido.

#### Menú principal RADIO

BANDA		NÚ 🔪	EMISORAS
10:32 тр И	Radio 3		
V			⊳
1 STATION 1	2 STATION 2	3 STATION 3	4 STATION 4
INFO	ULA	stes 🖊	MANUAL B5F-0746
Fig. 8 Men	ú principal R	ADIO.	

	Emisoras F	М	$\checkmark$	ATF	rás 🛥
		TD			
STATION T		IP			
STATION 2	1	ΤP		_	
STATION 3	L,				
STATION 4		TP			
					B5F-0630
Fig. 9 Lista de e	misoras.				

Pulse la tecla de infotainment (RADIO) para abrir el menú principal **Radio » fig. 8**.

#### Botones de función del menú principal Radio

Botón de función	Función
BANDA	Permite seleccionar la banda de frecuen- cias y el banco de memorias.
EMISORAS	Abre la lista con las emisoras de radio que se pueden sintonizar <b>»» pág. 1</b> 4.
MANUAL	Permite seleccionar la frecuencia de for- ma manual <b>» tabla de la pág. 15</b> .
AJUSTES	Abre el menú de ajustes para la banda de frecuencias activa <b>»» pág. 16</b> .
INFO	Permite visualizar el radiotexto de la emi- sora seleccionada.
N∘N	Selecciona la anterior / siguiente emisora memorizada (o emisora sintonizable). Ajustes de los botones con flechas en el menú Ajustes (FM, AM, DAB) <b>»</b> pág. 16.
$\triangleleft \circ \triangleright$	Cambia entre bancos de emisoras.
SCAN	Detiene la reproducción automática de emisoras (solamente visible cuando la función está en ejecución) <b>» pág. 15</b> .
1 a 12	Teclas de memoria <b>» tabla de la</b> pág. 15.
Actuali- zar	Actualiza la lista de emisoras (AM/DAB) » pág. 14.

#### Indicaciones e iconos posibles

Indicación:	Significado
RQS	El servicio de datos de radio RDS está de- sactivado.
ТР	La información de tráfico puede sintoni- zarse.
<u>ال</u>	No se puede sintonizar ninguna emisora con información de tráfico.
AF off	El seguimiento de frecuencias alternativas está desactivado.
☆	La emisora está memorizada en una tecla de memoria.

#### Servicios de datos por radio RDS (banda FM)



🕈 FILTRO	Emisoras I		rás 🛥
I NOTICIAS	ா MÚSICA	тр	
📼 CULTURA			
	TODAS		
STATIONS	90.0 WINZ 📖		
			B5F-0631
Fig. 11 Filtro	(PTY).		

El RDS (Radio Data System) o servicio de datos por radio ofrece información adicional en FM tal como la visualización del nombre de la emisora, seguimiento automático de emisoras (AF), textos emitidos por radio (Radiotexto **» fig. 8**), avisos de tráfico (TP) y tipo de emisora (PTY).

En función del país y del equipo en cuestión se podrá desactivar el RDS en el menú Ajustes FM **»** pág. 16.

Por principio, sin RDS **no es posible obtener** servicios de datos por radio.

#### Nombre de la emisora y seguimiento automático de emisoras

Con el RDS disponible, a través del menú principal *RADIO* y de la **lista de emisoras en FM** pueden visualizarse los nombres de las emisoras que disponen de este servicio. Las emisoras de FM envían otros contenidos bajo un nombre (por ejemplo, Radio 3) en frecuencias regionales diversas, provisional o permanentemente **»** fig. 8.

Durante la conducción, el seguimiento automático de la emisora cambia normalmente a la frecuencia de la emisora sintonizada que ofrezca la mejor recepción. Sin embargo, esto puede ocasionar que se interrumpa la emisión regional en curso.

El cambio automático de frecuencias y el seguimiento automático de emisoras pueden configurarse a través de Ajustes FM **»** pág. 16.

#### Fijar un nombre de emisora

En ciertos casos el nombre de la emisora es excesivamente largo. Este texto se puede bloquear / desbloquear apretando unos 3 segundos sobre el nombre de la emisora. Aparecerá/desaparecerá un punto a derecha e izquierda del nombre de emisora.

#### Radiotexto

Algunas emisoras que disponen de RDS transmiten información adicional en texto, el denominado radiotexto. El botón *INFO* permite visualizar la información del Radiotexto.

#### Filtro por tipo de emisora (PTY)

Con el RDS activado, las emisoras pueden informar del tipo de contenido que emiten (noticias, música, cultura, etc.). Como se muestra en la figura **» fig. 11**, se permite filtrar las emisoras por el tipo de contenido que emiten.

#### i Aviso

 Debido a su infraestructura, en ciertos países la funcionalidad RDS estará limitada, no pudiendo disponer de avisos de tráfico (TP), seguimiento automático de emisoras (AF) y tipo de emisora (PTY). El botón TP no tendrá funcionalidad en estos países.

# Modo de radio digital (DAB, DAB+ y audio DMB)\*



El receptor de radio DAB es compatible con los estándares DAB, DAB+ y audio DMB.

La radio digital en Europa emite a través de las frecuencias de la banda III (174 MHz a 240 MHz).

Las frecuencias de ambas bandas se denominan "**canales**", y tienen una abreviatura (por ejemplo, **12 A**).

En un canal se agrupan varias emisoras DAB disponibles en un "**conjunto**".

#### Iniciar el modo de radio DAB

En el menú principal *RADIO*, pulse la tecla de función **»» fig. 12** (BANDA) y seleccione (DAB).

Se reproducirá la última emisora DAB que estaba seleccionada, si aún se puede sintonizar en ese lugar.

La emisora seleccionada en ese momento se muestra en la línea superior de la pantalla. El Conjunto de emisoras seleccionado se muestra debajo **» fig. 12**.

#### **Emisoras DAB adicionales**

Algunas emisoras DAB ofrecen, temporal o permanentemente, **emisoras adicionales** (por ejemplo, para la retransmisión de acontecimientos deportivos).

Las emisoras adicionales se seleccionan igual que las emisoras DAB convencionales. Sin embargo, se diferencian en la lista de emisoras mediante el icono **2nd**. En el menú principal DAB se muestra el nombre de la emisora adicional sintonizada junto al símbolo  $\triangleright$ .

Las emisoras adicionales no se pueden memorizar.

Desde la pantalla principal	Pulse el nombre de la emisora principal
	Pulse en la tecla de memoria de la emisora principal
Desde la lista de emisoras	Seleccione la emisora adicional de la lista

#### Seguimiento automático de emisoras

Actualmente la radio DAB **no está disponible en todos los lugares**. En el modo de radio DAB se muestra Ҡ en las zonas sin cobertura DAB.

Si la emisora DAB que se está escuchando ya no se puede sintonizar (p. ej. no hay cobertura DAB), el sistema de infotainment intenta encontrar y sintonizar esa emisora en las diferentes bandas de frecuencias disponibles. Si la emisora no se puede encontrar de nuevo, se suprime el sonido de la radio. El seguimiento automático de emisoras se puede activar en los **Ajustes DAB** en las siguientes modalidades:

• Seguimiento de programas DAB-DAB: La radio intenta sintonizar la misma emisora en una frecuencia alternativa DAB. Para el

seguimiento de la emisora es necesario que ambas emisoras DAB emitan la misma identificación de emisora o que se señalice a través del DAB a qué otra emisora DAB corresponde.

• Cambio automático DAB-FM: La radio intenta sintonizarla misma emisora en la banda de frecuencias FM. Para el seguimiento de la emisora es necesario que la emisora DAB y la emisora FM emitan la misma identificación de emisora o que se señalice a través del DAB a qué emisora FM corresponde. Cuando se haya encontrado la emisora FM correspondiente, se muestra FM detrás del nombre de la emisora DAB correspondiente, se vuelve al modo DAB después de un tiempo y la identificación FM se oculta.

#### Radiotexto

Algunas emisoras transmiten información adicional en texto, el denominado radiotexto. El botón **INFO** permite visualizar la información de radiotexto.

#### Teclas de memoria



En el menú principal *RADIO* pueden memorizarse las emisoras de la banda de frecuencias sintonizada en los botones de función numerados. Estos botones de función se denominan "teclas de memorias".

Funciones de las teclas de memoria	
Seleccionar emiso- ras mediante las te- clas de memoria	Pulse la tecla de memoria de la emisora deseada. Las emisoras memorizadas solo se reproducen pulsando la tecla de memoria correspondiente, si se sintonizan en el lugar donde se encuentra en ese momento.
Cambiar el banco de nemorias	Pulse la tecla de función (BANDA) <b>&gt;&gt; fig. 13.</b> O BIEN: Pulse las teclas ⊲ y ⊳ de la pantalla táctil. Las teclas de memoría se mues- tran en tres bancos de memoria.

#### Funciones de las teclas de memoria

Memorizar emisoras	Véase: Memorizar emisoras
en las teclas de me-	» tabla de la pág. 15.
moria	

# Seleccionar, sintonizar y memorizar emisoras

Seleccionar una emisora	
Seleccione la emisora con las teclas de flechas (이 )	Pulse la tecla de función (2) o bien (2). Dependiendo del ajuste de las teclas con flecha, se cambiará entre emiso- ras memorizadas o emisoras sintoni- zables. Ajustes de los botones con fle- chas en el menú Ajustes (FM, AM y DAB) » pág. 16.
Seleccionar la emisora de una lista de emisoras	Pulse la tecla de función (Emisoras) para abrir la lista de emisoras. Recorra la lista y seleccione la emisora deseada pulsando sobre la misma. Pulse la te- cla de función (ATRAS ) para volver a la pantalla anterior.
Actualizar la lista de emiso- ras	La lista de emisoras en la banda de frecuencias de FM se actualiza auto- máticamente. En la banda de frecuen- cias de AM y DAB, pulse la tecla de función ( <u>Actualiza</u> ) para actualizar la lis- ta de emisoras.

#### Sintonizar la frecuencia de una emisora manualmente

Visualizar la banda de fre- cuencias	Pulse brevemente el botón de función (Manual).
Cambiar la fre- cuencia gra- dualmente	Pulse las teclas + – a derecha e iz- quierda de la banda de frecuencias. <b>O BIEN:</b> Gire el botón de ajuste.
Rastrear la es- cala de fre- cuencias rápi- damente	Sitúe el dedo sobre el botón desplaza- ble en la escala de frecuencias y mue- va el dedo para desplazar el botón.
Ocultar la ban- da de frecuen- cias	Pulse brevemente el botón (Manual).

#### Memorizar emisoras

Memorizar la emisora que esté escuchando en una tecla de memoria

Mantenga pulsada la tecla de memoria deseada hasta oír la señal. La emisora que esté escuchando quedará entonces grabada en dicha tecla de memorias

#### Memorizar emisoras

Во em

Borrar una emisora me- morizada En el menú Ajustes FM, AM y DAB pue- de borrar las emisoras memorizadas una a una o bien todas de una vez.	Memorizar una emisora de la lista de emiso- ras	Pulse la tecla de función (Emisoras) para abrir la lista de emisoras. Seleccione la emisora deseada (manteniendo pul- sada la pantalla táctil o manteniendo presionado el botón de ajuste) hasta visualizar la pantalla de memoriza- ción. Pulse la tecla de memoría y, tras el to- no de confirmación, la emisora queda- rá entonces grabada en dicha tecla de memoria. Para seguir memorizando más emiso- ras de la lista, pulse atrás y repita el proceso.
	Borrar una emisora me- morizada	En el menú Ajustes FM, AM y DAB pue- de borrar las emisoras memorizadas una a una o bien todas de una vez.

#### Reproducción automática (SCAN)

Con la reproducción automática activa se escuchan todas las emisoras sintonizables de la banda de frecuencias seleccionada durante unos 5 segundos cada una.

#### Iniciar y finalizar la reproducción automática

Iniciar la repro-	Pulse el botón de función (Ajustes) y
ducción auto-	seleccione seguidamente (SCAN).
mática	

#### Iniciar y finalizar la reproducción automática

Pulse el botón de función 564AL para Finalizar la redetener la reproducción automática producción automática en la emisora que se está escuchando.

O BIEN: Pulse brevemente el botón de aiuste.

La reproducción automática también finaliza cuando se selecciona una emisora manualmente por medio de las teclas de memoria o se cambia de pantalla.

#### Información de tráfico (TP)

El seguimiento de la información del tráfico con la función TP sólo es posible siempre que dicha emisora pueda sintonizarse. Las emisoras con función de información de tráfico se indican en el menú principal Radio y en la lista de emisoras mediante el símbolo TP >>> fig. 8 v >>> fig. 9.

Algunas emisoras sin función de tráfico propia admiten la función TP emitiendo los avisos de tráfico de otras emisoras (EON).

#### Activar v desactivar la función TP

• En el menú Ajustes (FM, AM y DAB) pulse la tecla de función (Emisora de tráfico TP) para activar 🗹 o bien desactivar 🗌 dicha función »» pág. 16. »

#### Función TP activa y selección de emisoras

Los avisos de tráfico se reproducen en el modo Audio.

En **modo FM**, la emisora **sintonizada** deberá asistir la función TP. Si selecciona una emisora **sin** la función TP se mostrará a la izquierda de la pantalla a media altura la indicación

#### îγ.

En el modo **AM** o en el modo **Media** se sintoniza automáticamente una emisora de tráfico en segundo plano, siempre y cuando haya alguna sintonizable. Dependiendo de la situación este proceso puede durar cierto tiempo.

#### Aviso de tráfico entrante

En el modo Audio cuando se recibe un aviso de tráfico se reproduce automáticamente.

Mientras se reproduce el aviso de tráfico se muestra una ventana emergente y la radio cambia, dado el caso, a la emisora de información del tráfico.

El modo Media se interrumpe y el volumen se regula conforme a lo ajustado **» pág. 42**.

El volumen del aviso de tráfico puede modificarse con el regulador del volumen. El volumen modificado permanece para los siguientes avisos.

• Pulse la tecla de función <u>Cancelar</u> para finalizar el aviso de tráfico en curso. La función TP permanece activada.  O BIEN: Pulse la tecla de función (Desactivar) para finalizar el aviso de tráfico en curso y desactivar la función TP permanentemente. Se puede volver a activar en el menú de ajustes.

#### Ajustes (FM, AM, DAB)

#### Ajustes FM

• Seleccione la banda de frecuencias **FM** pulsando la tecla de infotainment (RADIO).

• Pulse la tecla de función (Ajustes) para abrir el menú **Ajustes FM**.

#### Botón de función: función

(SCAN): reproducción automática (función SCAN). Con la reproducción automática activa se reproduce cada una de las emisoras sintonizables de la banda de frecuencias seleccionada durante aprox. 5 segundos **»** pág. 15.

(Modo de búsqueda): para determinar el ajuste de las teclas con flechas ⊗ y ⊗. El ajuste se aplica a todas las bandas de frecuencias (FM, AM y DAB).

(Memorias): Con las teclas con flecha se recorren todas las emisoras memorizadas de la banda de frecuencias seleccionada.

(Emisoras): Con las teclas con flecha se recorren todas las emisoras sintonizables de la banda de frecuencias seleccionada.

Ordenar por):para escoger el modo de ordenar la lista de emisoras<sup>a)</sup>.

#### Botón de función: función

(Grupo): ordena por grupo de emisoras.

(Alfabeto): ordena por orden alfabético.

☑ Emisora de tráfico (TP): la función TP (seguimiento de las emisoras de información del tráfico) está activa » pág. 15 <sup>a</sup>.

(Borrar memorias): para borrar todas o algunas de las emisoras memorizadas.

(Ajustes avanzados)<sup>a)</sup>:

( Sistema de datos por radio (RDS))<sup>31</sup>: sistema de datos por radio (RDS) activado ≫ pág. 12. Con la casilla de comprobación desactivada □, las funciones que dependen del sistema RDS no estarán disponibles. Las teclas de función que dependen del sistema RDS permanecen entonces inactivas (en gris).

☑ Frecuencia alternativa (AF): el seguimiento automático de emisoras está activado. Con la casilla de verificación desactivada □ la tecla de función (BDS Regiona) permanece entonces inactiva (en gris).<sup>a)</sup>

(RDS regional): determinar el ajuste para el seguimiento automático de emisoras a través del RDS **» pág. 12**<sup>a)</sup>.

(Fijo): solo se sintonizan frecuencias alternativas de la emisora ajustada con un programa regional idéntico.

(Automático): se cambia siempre a la frecuencia de la emisora ajustada que actualmente tenga la mejor sintonización, incluso si con ello se interrumpe una emisión regional en curso.

a) Depende del país y del equipo en cuestión.

#### Ajustes AM

- Seleccione la banda de frecuencias **AM** pulsando la tecla de infotainment (RADIO).
- Pulse la tecla de función (Ajustes) para abrir el menú **Ajustes AM**.

#### Botón de función: función

(SCAN): reproducción automática (función SCAN). Con la reproducción automática activa se reproduce cada una de las emisoras sintonizables de la banda de frecuencias seleccionada durante aprox. 5 segundos **»** pág. 15.

Emisora de tráfico (TP): la función TP (seguimiento de las emisoras de información del tráfico) está activa » pág. 15.

(Modo de búsqueda): para determinar el ajuste de las teclas con flechas (a) y (a). El ajuste se aplica a todas las bandas de frecuencias (FM, AM y DAB).

(Memorias): con las teclas con flecha se recorren todas las emisoras memorizadas de la banda de frecuencias seleccionada.

(Emisoras): con las teclas con flecha se recorren todas las emisoras sintonizables de la banda de frecuencias seleccionada.

(Eliminar memorias): para borrar todas o algunas de las emisoras memorizadas.

#### Ajustes DAB

• Seleccione la banda de frecuencias **DAB** pulsando la tecla de infotainment (RADIO).

• Pulse la tecla de función (Ajustes) para abrir el menú **Ajustes DAB**.

#### Botón de función: función

(SCAN): reproducción automática (función SCAN). Con la reproducción automática activa se reproduce cada una de las emisoras sintonizables de la banda de frecuencias seleccionada durante aprox. 5 segundos **»** pág. 15.

(Modo de búsqueda): para determinar el ajuste de las teclas con flechas ⊗ y ⊗. El ajuste se aplica a todas las bandas de frecuencias (FM, AM y DAB).

(Memorias): con las teclas con flecha se recorren todas las emisoras **memorizadas** de la banda de frecuencias seleccionada.

(Emisoras): con las teclas con flecha se recorren todas las emisoras **sintonizables** de la banda de frecuencias seleccionada.

(VISTA): para seleccionar el tipo de vista de la lista de emisoras DAB .

(Conjunto): vista jerárquica de las emisoras y conjuntos en orden alfabético.

Emisoras: vista global de las emisoras en orden alfabético.

(Emisora de tráfico (TP)): la función TP (seguimiento de las emisoras de información del tráfico) está activa » pág. 15.

(Eliminar memorias): para borrar todas o algunas de las emisoras memorizadas.

Ajustes avanzados): ajustes de los servicios DAB.

Avisos de tráfico DAB : los avisos de tráfico DAB se reproducen al igual que los avisos de tráfico TP en cualquier modo del equipo.

#### Botón de función: función

☑ Otros avisos DAB): los avisos DAB (noticias, información deportiva, del tiempo, advertencias, etc.) se reproducen mientras el modo Radio DAB esté activo.

☑ Seguimiento de programas DAB-DAB): el seguimiento automático de emisoras dentro de la banda de frecuencias DAB está activado.

☑ Cambio automático DAB - FM): para el seguimiento automático de emisoras se permite el cambio a la banda de frecuencias FM.

# Media

## **Modo Media**

#### Introducción

Denominaremos en lo sucesivo **fuente de media** a las fuentes de audio que contengan archivos de audio en diferentes soportes de datos (p. ej., tarjeta SD, USB, reproductor externo de MP3, etc.). Estos archivos de audio pueden reproducirse a través de los lectores correspondientes o de las entradas de audio del sistema de infotainment (ranura para tarjetas de memoria, toma multimedia AUX-IN, etc.)

#### i Aviso

• La tecnología y patente de codificación de audio MPEG-4 HE-AAC se fabrican bajo licencia de Fraunhofer IIS.

• Este producto está protegido por determinados derechos de protección y de propiedad de Microsoft Corporation. Queda prohibido utilizar o distribuir tecnología similar al margen de este producto sin una licencia de Microsoft o de alguna de sus filiales autorizadas.

• El sistema de infotainment tan sólo reproduce los archivos de audio compatibles que no estén dañados; otros archivos se ignoran.

• Consulte la lista de dispositivos compatibles en la web.

Requisitos para las fuentes de media y los ficheros de audio

Los formatos de archivo reproducibles de la lista se denominarán en lo sucesivo "archivos de audio".

Fu

sd ria

al

FAT

XFA

2GI

tas

y Si

•

us

ció

sist

FAT

bie

\*

, chi

vés

entes de media	Requisitos para la repro- ducción
Tarjetas de memo- SD y MMC conforme istema de archivos 12, FAT16, FAT32, IT o bien VFAT (máx. B), así como tarje- de memoria SDHC DXC.	<ul> <li>Archivos MP3 (.mp3) con una tasa de 8 a 320 kbit/s o bien variable.</li> <li>Archivos WMA (.wma) de hasta 9.2 mono/estéreo sin protección anticopia.</li> <li>Listas de reproducción en formatos PLS, M3U, WPL y ASX.</li> <li>Listas de reproducción no superiores a 1000 elementos o 20 kB.</li> <li>Nombres de archivos y de direcciones no mayores de 256 caracteres.</li> <li>En tarjetas de memoria: un máximo de 1000 carpetas y un máximo de 2048 archivos.</li> </ul>
Soporte de datos B con especifica- n 2.0 conforme al tema de archivos 12, FAT16, FAT32 o n VFAT (máx. 2GB).	
Reproducción de ar- vos de audio a tra- de Bluetooth <sup>®a)</sup> .	– El reproductor de medios externo debe soportar el perfil Bluetooth A2DP.

<sup>a)</sup> Bluetooth<sup>®</sup> es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

#### Limitaciones e indicaciones

La suciedad, las altas temperaturas y los daños mecánicos pueden provocar que un soporte de datos quede inservible. Tenga en cuenta las indicaciones del fabricante del soporte de datos.

Las diferencias de calidad entre los soportes de datos de diferentes fabricantes pueden causar anomalías en la reproducción.

¡Tenga en cuenta las disposiciones legales relativas a los derechos de autor!

La configuración de un soporte de datos o de los equipos o programas utilizados para la grabación puede provocar que algunas pistas o soportes de datos no puedan leerse. En Internet, por ejemplo, encontrará información acerca de la mejor forma de grabar archivos de audio y soportes de datos (tasa de compresión, etiqueta ID3, etc.) de la mejor manera posible.

Dependiendo del tamaño, del estado causado por su utilización (procesos de copia y borrado), la estructura de carpetas y el tipo de archivo, el tiempo de lectura del soporte de datos utilizado puede variar considerablemente.

Las listas de reproducción sólo establecen un orden de reproducción determinado. Los archivos no están guardados en ellas. Las listas de reproducción no pueden reproducirse si los archivos del soporte de datos no están

guardados en la ruta a la que remite la lista de reproducción.

#### i Aviso

• No utilice adaptadores para tarjetas de memoria.

• No asumimos la responsabilidad sobre los archivos dañados o perdidos en el soporte de datos.

Observe el orden de reproducción de archivos y carpetas



datos de audio.

Los archivos de audio almacenados en los soportes de datos □ están ordenados a menudo por carpetas de archivos □ y listas de reproducción J=, a fin de establecer de este modo una secuencia de reproducción determinada. En función del nombre que tienen en el soporte de datos, las pistas, carpetas y listas de reproducción están ordenadas en orden numérico y alfabético.

En la figura se muestra, como ejemplo, un soporte de datos de audio convencional, el cual contiene pistas [], carpetas **(**) y subcarpetas **)** fig. 14 que se reproducirán del modo siguiente:<sup>1)</sup>

- 1. Pista 1 y 2 en el directorio raíz (Root) del soporte de datos
- 2. Pista (3) y (4) en la **primera** carpeta **F1** del directorio raíz del soporte de datos
- 3. Pista (5) en la **primera** subcarpeta F1.1 de la carpeta F1
- 4. Pista 6 en la **primera** subcarpeta **F1.1.1** de la subcarpeta **F1.1**
- 5. Pista 7 en la **segunda** subcarpeta **F1.2** de la carpeta **F1**
- 6. Pista (8) y (9) en la segunda carpeta F2

#### i Aviso

• La secuencia de reproducción puede modificarse seleccionando entre los diversos modos de reproducción »» pág. 20.

»

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> En el menú Ajustes de media la función

<sup>☑,</sup> Mix/Repeat incl. subcarpetas) debe encontrarse activa-

• Las listas de reproducción no se activan automáticamente; deben seleccionarse intencionadamente a través del menú de selección de pista »» pág. 22.

#### Menú principal MEDIA



A través del menú principal *MEDIA* se pueden seleccionar y reproducir diferentes fuentes de Media.

Pulse la tecla de infotainment (MEDIA)
 >>> fig. 1, >>> fig. 2 para abrir el menú principal
 MEDIA >>> fig. 15.

Se seguirá reproduciendo la última fuente de Media seleccionada y en el mismo punto.

La fuente de Media que se está reproduciendo se indica en la lista desplegable al pulsar botón de función **MEDIA**»» fig. 16. Si no hay ninguna fuente de Media disponible se muestra el menú principal MEDIA.

#### Teclas de función del menú principal Media

Botón de función: Función	
MEDIA	Pulse para seleccionar otra fuente de me- dia » pág. 21. (Tarjeta SD): tarjeta de memoria SD » pág. 22. (Audio bluetooth): audio de Bluetooth » pág. 24. (USB): soporte de datos de USB » pág. 23. (AUX): fuente de audio externa » pág. 25.
SELECCIÓN	Abre la lista de pistas <b>»» pág. 22</b> .
N∘N	Cambio de pista en el modo Media, o bien avance/retroceso rápido <b>»</b> pág. 21.
н	La reproducción se detendrá. La tecla de función (II) cambia a <b>⊳)≫ pág. 21</b> .
$\triangleright$	La reproducción proseguirá. La tecla de función ⊳ cambia a <b>0)≫ pág. 21</b> .
AJUSTES	Abre el menú <b>Ajustes de media</b> » pág. 25.

#### Botón de función: Función

<u>_</u>	Repetir todas las pistas. Se repiten todas las pistas que se encuentran en el mis- mo nivel de memoria que la pista que se reproduce en ese momento. Si en el me- nú <b>Ajustes Media</b> está activa <i>Mix/Repe- tir/Scan incluidas subcarpetas</i> , también se incluyen las subcarpetas.
<b>1</b> 2	Repetir la pista que se está reproducien- do.
∕\$	Reproducción aleatoria.

#### Indicaciones e iconos posibles

#### Indicación: Significado

(A) >>> fig. 15	Indicación de la información de la pista (tag del ID3 en archivos MP3). Archivos de audio: indicación del <b>nom-</b> bre del intérprete, título del álbum y títu- lo de la pista.
(B) >>> fig. 15	Tiempo de reproducción transcurrido. La barra de tiempo permite seleccionar el momento deseado de reproducción.
RQS	Servicio de datos de radio RDS desacti- vado. El RDS puede activarse en el menú Ajustes (FM, AM)» pág. 16.
ТР	El TP está activo y receptivo <b>» pág. 15</b> .
îr.	No se recibe ninguna sintonía emisora de avisos de tráfico.

#### i Aviso

Al insertar la fuente de media la reproducción no se iniciará automáticamente, tendrá que seleccionarla el usuario. Al extraerla tampoco cambiará la fuente de media.

#### Cambiar la fuente de media



• En el menú principal *MEDIA*, pulse repetidamente la tecla (MEDIA) del infotainment para ir pasando sucesivamente las fuentes de Media disponibles.

• **O BIEN:** En el menú principal, pulse la tecla *MEDIA* **» fig. 16** y seleccione la fuente de media deseada.

En la ventana emergente, las fuentes de media no seleccionables se muestran desactivadas (en gris). Si selecciona de nuevo una fuente de media utilizada previamente, la reproducción continuará en el lugar en el que quedó interrumpida.

#### Fuentes de media seleccionables opcionalmente

#### Botón de función: fuente de media

(Tarjeta SD): tarjeta de memoria SD » pág. 22.

USB: soporte de datos USB » pág. 23.

(Audio BT): reproducción de archivos de audio a través del Bluetooth<sup>®</sup> » pág. 24.

(AUX): fuente de audio externa conectada a la toma multimedia AUX-IN **» pág. 25**.

#### Cambiar de pista en el menú principal MEDIA



Las pistas de la fuente Media que se están escuchando se pueden ir pasando sucesivamente con los botones ⋈ o ⋈.

Con los botones ⋈ o ⋈ no se puede salir de una lista de reproducción ni tampoco se puede iniciar la reproducción de una lista de reproducción. Ambas acciones se tienen que realizar manualmente desde el menú de selección de título.

#### Control a través del menú principal MEDIA

	Utilización	Efecto	
	Pulse brevemente la te- cla de función 🗐 una sola vez.	Vuelve al inicio de la pista ac- tual. Si se ha reproducido du- rante menos de 3 segundos se vuelve al inicio de la pista precedente.	
	Pulse brevemente la te- cla de función 😢 dos veces seguidas.	Si la pista se ha reproducido durante más de 3 segundos se vuelve al inicio de la pista precedente. Y, dado el caso, de la primera pista se pasa a la última del soporte de da- tos reproducido.	
	Pulse brevemente la te- cla de función 🔊 una sola vez.	Pasa a la pista siguiente. De la última se cambia a la pri- mera del soporte de datos re- producido.	
	Mantenga pulsada la tecla de función ₪.	Retroceso rápido.	
	Mantenga pulsada la tecla de función ₪.	Avance rápido.	

#### Seleccionar una pista de la lista



#### Abrir la lista de archivos de audio/carpetas

• En el menú principal *MEDIA*, pulse la tecla SELECCIÓN **» fig. 18**, para abrir la lista de pistas. La pista en reproducción aparece resaltada **» fig. 19**.

Busque la lista de pistas/carpetas y pulse la pista o carpeta deseada. Si hay información

disponible, se muestra el título (en los CD de audio) o el nombre del archivo (MP3) en lugar de **Pista + núm**.

Botón de función: Función				
(A) »» fig. 18	Abre el menú Fuentes. Pulse para seleccio nar otras fuentes de media.			
	Indica la fuente que se está explorando. Si se pulsa va a la raíz del dispositivo indica- do en el icono.			
	(Tarjeta SD): tarjeta de memoria SD » pág. 22.			
w fig. 19	USB: soporte de datos USB » pág. 23.			
	(Audio BT): reproducción de archivos de au- dio a través del Bluetooth® »» pág. 24.			
	(AUX): fuente de audio externa conectada a la toma multimedia AUX-IN »» pág. 25.			
0	Pulse la tecla de función para abrir la carpe ta jerárquicamente superior de la fuente de media. Después de varias pulsaciones apa rece la fuente de media seleccionada en			

(C) rece la fuente de media seleccionada en » fig. 19 ese momento, pulse para examinar el contenido de la fuente. El número que aparece en la carpeta indica el nivel del directorio » fig. 19.

Inicia la reproducción con la primera pista.

#### Botón de función: Función

Repetir todas las pistas. Se repiten todas las pistas que se encuentran en el mismo nivel de memoria que la pista que se reproduce en ese momento. Si en el menú Aiustes Media está activa 🗹 Mix/Repetir incluidas subcarpetas, también se incluyen las subcarpetas. í D Repetir la pista actual. Reproducción aleatoria. Se incluyen todas las pistas que se encuentran en el mismo nivel de memoria que la pista que se repro-℃\$ duce en ese momento. Si en el menú Aiustes Media está activa 🗹 Mix/Repetir incluidas subcarpetas, también se incluven las subcarpetas.

#### i Aviso

Las pistas, las carpetas y las listas de reproducción también se pueden seleccionar girando el botón de ajuste derecho y reproducirlas o abrirlas pulsándolo.

#### Insertar o extraer una tarjeta de memoria

#### Insertar una tarjeta de memoria

Introduzca una tarjeta de memoria compatible con la esquina recortada primero y orientada hacia la derecha en la ranura para tarjetas de memoria, hasta que encastre **» fig. 1, » fig. 2** (9).

Si no puede introducir una tarjeta de memoria, compruebe que la está introduciendo correctamente y que cumple con los requisitos.

#### Extraer una tarjeta de memoria

La tarjeta de memoria insertada tiene que prepararse para la extracción.

• En el menú principal Media, pulse el botón (AUJSTES) para abrir el menú de **Ajustes de** Media. O bien: pulse la tecla (MENU) del infotainment y seguidamente pulse (AUJSTES), para abrir el menú Ajustes del sistema.

• Pulse la tecla de función

(Extraer la tarjeta SD con seguridad). Tras cerrar el sistema la tarjeta de memoria, aparecerá un mensaje en pantalla indicando que ya puede retirar la tarjeta.

• Haga presión sobre la tarjeta de memoria insertada. La tarjeta de memoria "saltará" a la posición de extracción.

• Extraiga la tarjeta de memoria.

#### Tarjeta de memoria ilegible

Si se inserta una tarjeta de memoria cuyos datos no se pueden leer, se mostrará la indicación correspondiente.

#### Soporte de datos externo conectado al puerto USB •द+

En función del equipamiento y del país el vehículo puede disponer de una conexión USB/AUX-IN. Para consultar ubicación »» libro Manual de instrucciones.

Cuando se habla de soportes de datos externos en este manual se refiere a memorias USB que almacenan archivos reproducibles, como por ejemplo reproductores MP3, iPods<sup>TM</sup> y memorias USB.

Se muestran y reproducen solo los archivos de audio reproducibles. El resto de archivos se ignoran.

Para el resto de operaciones con el soporte de datos externo (cambio de pista, selección de pista y modos de reproducción) proceda como se describe en los capítulos correspondientes **»** pág. 18.

#### Indicaciones y limitaciones

La compatibilidad con los dispositivos Apple™ y otros reproductores de Media depende del equipamiento. A través del puerto USB + se dispone de la tensión convencional de 5 voltios de una conexión USB.

Los discos duros externos con capacidades superiores a 32 GB se tienen que formatear al sistema de archivos FAT32 en determinadas circunstancias. Encontrará programas e instrucciones para este fin en Internet, por ejemplo.

Tenga en cuenta otras restricciones e indicaciones relativas a los requisitos para las fuentes de Media **»» pág. 18**.

#### iPod™, iPad™ y iPhone™

En función del país y del equipamiento pueden conectarse iPods™, iPads™ o iPhones™ a través del cable USB propio del dispositivo al puerto USB ↔ del vehículo y utilizarse como fuentes de audio.

Tras conectar un iPod<sup>™</sup>, iPad<sup>™</sup> o iPhone<sup>™</sup> se representan en el nivel de selección superior las vistas de listas específicas del iPod<sup>™</sup> (□ Listas de reproducción, □ Intérpretes, □ Álbumes, □ Títulos, □ Podcasts etc.).

»

Posibles mensajes de error tras conectar un soporte de datos externo<sup>1)</sup>

#### El dispositivo no es compatible

Causa	Cómo p
No es posible reprodu-	Comprol
cir el soporte de datos	funciona
externo o la comunica-	soporte
ción por medio del ca-	Si le es j
ble adaptador utiliza-	software
do.	externo.

omprobar la conexión y el ncionamiento correcto del porte de datos externo. le es posible, actualice el ffware del soporte de datos terno

proceder

#### El dispositivo no funciona

Causa	Cómo proceder
Comunicación inte- rrumpida.	Comprobar la conexión y el funcionamiento correcto del soporte de datos externo.

#### Finalizar la conexión

Los soportes de datos conectados **se tienen** que preparar antes de su desconexión para poder retirarlos.

• En el menú principal Media, pulse el botón (AJUSTES) para abrir el menú de Ajustes de Media.  Pulse el botón de función Extraer el dispositivo USB con seguridad. Tras cerrar el sistema el dispositivo, aparecerá un mensaje en pantalla indicando que ya puede retirar el soporte de datos.

• Ahora se podrá desconectar el soporte de datos.

#### i Aviso

 No conecte un reproductor de Media externo al mismo tiempo para la reproducción de música por Bluetooth<sup>®</sup> y a través del puerto USB + con el sistema de infotainment, ya que esto puede provocar limitaciones en la reproducción.

• Si el reproductor externo es un dispositivo Apple™, no se podrá conectar simultáneamente por USB y bluetooth.

 Si no se reconoce un dispositivo conectado, desacople la conexión de todos los dispositivos conectados y vuelva a conectar el dispositivo.

• ¡No utilice adaptadores de tarjetas de memoria, cables de prolongación USB o hubs USB!

# Conectar una fuente de audio externa por Bluetooth®

En el modo Audio Bluetooth pueden escucharse, a través de los altavoces del vehículo, los archivos de audio que se estén reproduciendo en una fuente de audio externa conectada por Bluetooth<sup>®</sup>, por ejemplo, un teléfono móvil, (reproducción de audio Bluetooth).

#### Condiciones

- La fuente de audio Bluetooth<sup>®</sup> tiene que ser compatible con el perfil A2DP Bluetooth<sup>®</sup>.
- En el menú Ajustes Bluetooth tiene que estar activa la función ☑ Audio Blue-tooth (A2DP/AVRCP).

# Iniciar la transferencia de audio por Bluetooth $\ensuremath{^{\textcircled{0}}}$

- Active la visibilidad Bluetooth<sup>®</sup> en la fuente de audio Bluetooth<sup>®</sup> externa (p. ej. , un teléfono móvil).
- Reduzca el volumen básico en el sistema de infotainment.
- Pulse la tecla (MEDIA) del infotainment.

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Debido al gran número de soportes de datos diferentes y de generaciones de iPod™, iPad™ e iPhone™ no se puede garantizar que todas las funciones descritas se ejecuten sin problemas.

• Pulse el botón de función (MEDIA) y seleccione (Audio BT).

• Pulse (Buscar dispositivo nuevo) para conectar una fuente de audio Bluetooth® externa por primera vez **»» pág. 28**.

• **O BIEN:** Seleccione una fuente de audio Bluetooth<sup>®</sup> de la lista.

• Tenga en cuenta las indicaciones que se muestran en la pantalla del sistema de infotainment y en la pantalla de la fuente de audio Bluetooth<sup>®</sup> para el resto de operaciones.

Puede que aún tenga que iniciar la reproducción en la fuente de audio Bluetooth® manualmente.

Cuando finaliza la reproducción de la fuente de audio Bluetooth<sup>®</sup>, el sistema de infotainment permanece en el modo Audio Bluetooth<sup>®</sup>.

#### Controlar la reproducción

El manejo de la fuente de audio Bluetooth® mediante el sistema de infotainment depende de la fuente de audio Bluetooth® conectada.

Las funcionalidades disponibles dependerán del perfil de Bluetooth® Audio que soporte el reproductor externo conectado.

En algunos reproductores que son compatibles con el perfil Bluetooth<sup>®</sup> AVRCP, la reproducción puede iniciarse y detenerse automáticamente en la fuente de audio Bluetooth<sup>®</sup> cuando se cambia al modo Audio Bluetooth<sup>®</sup> o a otra fuente de audio. También es posible la indicación del título o el cambio del título a través del sistema de infotainment.

#### i Aviso

 Debido al gran número de fuentes de audio Bluetooth posibles, no se puede garantizar que todas las funciones descritas se ejecuten sin problemas.

 Desactive los sonidos de advertencia y de servicio de una fuente de audio Bluetooth conectada (por ejemplo, los tonos de las teclas del teléfono móvil) para evitar ruidos de interferencia y anomalías en el funcionamiento.

• En función del reproductor externo conectado, el tiempo de respuesta del sistema puede variar.

 No conecte un reproductor de Media externo al mismo tiempo para la reproducción de música por Bluetooth y a través del puerto USB con el sistema de Infotainment ya que esto puede provocar limitaciones en la reproducción.

• Si el reproductor externo es un dispositivo Apple™, no se podrá conectar simultáneamente por USB y Bluetooth.

#### Ajustes de media

#### Ajustes de media

• Seleccione el menú principal de media pulsando la tecla de infotainment (MEDIA). • Pulse la tecla de función (Ajustes) para abrir el menú **Ajustes de media**.

#### Botón de función: efecto

☑ Información del tráfico (TP): la función TP (supervisión de avisos de tráfico) está activada wy pág. 15. Si la tecla de función está desactivada (en gris), deberá activar en primer lugar la tecla de función (☐ Emisora de tráfico (TP) en el menú Ajustes FM wy pág. 16.

(☑ Mix/Repeat incl. subcarpetas): las subcarpetas son tenidas en cuenta en el modo de reproducción seleccionado » pág. 20.

Ajustes Bluetooth: »» pág. 36.

(Extraer el dispositivo USB con seguridad): el sistema cierra el USB pudiendo extraerlo a continuación con seguridad.

(Extraer la tarjeta SD con seguridad): el sistema cierra la Tarjeta SD pudiendo extraerla a continuación con seguridad.

#### Fuente de audio externa conectada a la toma multimedia AUX-IN \*\*

En función del equipamiento y del país puede haber una toma multimedia AUX-IN »» libro Manual de instrucciones.

Para conectar la fuente de audio externa a la toma AUX-IN se necesita un cable apropiado con una clavija de 3,5 mm (conector jack) que se inserta en la toma AUX-IN del vehículo.

»

La fuente de audio externa conectada se reproduce a través de los altavoces del vehículo y **no** puede manejarse con los mandos del sistema de infotainment.

La conexión de una fuente de audio externa se indica con **AUX** en la pantalla.

#### Conectar una fuente de audio externa a la toma multimedia AUX-IN

• Reduzca el volumen del sistema de infotainment.

• Conecte la fuente de audio externa a la toma multimedia AUX-IN.

• Inicie la reproducción en la fuente externa de audio.

• Pulse en el menú principal MEDIA el botón de función (MEDIA) y seleccione (AUX).

El **volumen de reproducción** de la fuente de audio externa se debe adaptar al volumen del resto de fuentes de audio **»** pág. 42.

#### Particularidades del funcionamiento de una fuente de audio externa a través de la toma multimedia AUX-IN

Operación	Efecto
Selección de otra fuente	La fuente de audio externa
de audio en el sistema de	sigue funcionando en se-
infotainment.	gundo plano.

Operación	Efecto
Finalizar la reproducción en la fuente de audio ex- terna.	El sistema de infotainment permanece en el menú AUX.
Extraer el conector de la toma multimedia AUX-IN.	El sistema de infotainment permanece en el menú AUX.

#### i Aviso

• Lea y tenga en cuenta el manual de instrucciones del fabricante de la fuente de audio externa.

• Si la fuente de audio externa se alimenta con la toma de corriente de 12 V del vehículo, pueden producirse ruidos de interferencias.

# Sistema de gestión del Teléfono (PHONE)\*

## Introducción al sistema de gestión del teléfono

#### Información general

Las funciones del Teléfono que se describen a continuación pueden utilizarse a través del sistema de infotainment si hay un teléfono móvil conectado por Bluetooth<sup>®</sup> con él **»** pág. 29.

Para que el teléfono móvil pueda conectarse con el sistema de infotainment, el teléfono tiene que disponer de la **función Bluetooth**<sup>®</sup>.

Si no hay un teléfono móvil conectado con el sistema de infotainment, el sistema de gestión del teléfono no estará disponible.

Las indicaciones en la pantalla de los menús del teléfono dependen del teléfono móvil que se utilice. Es posible que existan divergencias.

Utilice únicamente dispositivos Bluetooth® compatibles. Para más información sobre los productos Bluetooth® compatibles consulte a su concesionario SEAT o en Internet.

Tenga en cuenta el manual de instrucciones del teléfono móvil y de los accesorios.

Si se detecta un comportamiento extraño entre su teléfono móvil y el sistema de infotainment, trate de reiniciar el móvil, apagándolo y encendiéndolo de nuevo.

Cuando el teléfono móvil está fuera de cobertura la recepción puede sufrir interferencias o incluso puede interrumpirse la llamada.

La mayoría de los aparatos electrónicos están protegidos contra las señales HF (alta frecuencia). En algún caso, sin embargo, los aparatos electrónicos pueden no estar protegidos contra las señales HF del sistema de gestión del teléfono. En tal caso pueden producirse interferencias.

#### **▲** ATENCIÓN

Hablar por teléfono y manejar los mandos del teléfono mientras se conduce puede distraer la atención del tráfico y provocar un accidente.

• Conduzca siempre prestando la máxima atención al tráfico y de forma responsable.

 Ajuste el volumen de modo que puedan escucharse en todo momento las señales acústicas provenientes del exterior (p. ej., sirenas y bocinas de los vehículos de emergencia).

 En zonas con poca cobertura y, en determinados casos, en túneles, garajes y pasos subterráneos, puede que se interrumpan las llamadas o que no se puedan efectuar, ni siquiera a números de emergencia.

#### ▲ ATENCIÓN

Si el teléfono móvil no va fijado, o no se fija correctamente, en caso de una maniobra brusca o de un frenazo, así como en caso de accidente, podría moverse sin control por el habitáculo y causar lesiones.

• Durante la marcha el teléfono móvil ha de estar fijado correctamente fuera de las zonas de despliegue de los airbags.

#### ▲ ATENCIÓN

Los teléfonos móviles encendidos pueden interferir y alterar el correcto funcionamiento de un marcapasos si se llevan directamente sobre el mismo.

- Se deberá mantener una distancia mínima de aprox. 20 centímetros entre las antenas del teléfono móvil y el marcapasos, ya que los teléfonos móviles pueden alterar el funcionamiento de los marcapasos.
- No se deberá llevar el teléfono móvil encendido en el bolsillo del pecho directamente sobre un marcapasos.

• Apague de inmediato el teléfono si sospecha que provoca interferencias.

#### () CUIDADO

El circular a gran velocidad, las malas condiciones meteorológicas y de la calzada, así como la calidad de la red, pueden repercutir negativamente en las llamadas telefónicas en el vehículo.

>>

#### i Aviso

• En algunos países pueden existir restricciones en cuanto al uso de dispositivos con tecnología Bluetooth<sup>®</sup>. Para más información al respecto consulte a las autoridades locales.

 Si desea conectar el sistema de gestión del teléfono con un dispositivo mediante la tecnología Bluetooth<sup>®</sup>, consulte las advertencias de seguridad en el manual de instrucciones del mismo. Utilice únicamente productos Bluetooth<sup>®</sup> compatibles.

#### Lugares con normativas especiales

Apague el teléfono móvil y la función bluetooth del teléfono móvil en los lugares con peligro de explosión. En la mayoría de los casos estos lugares están señalizados, pero no siempre de forma clara » <u>A en Información</u> general de la pág. 27. Algunos de ellos son, por ejemplo:

- Zonas próximas a tuberías y depósitos que contengan productos químicos.
- Las cubiertas inferiores de barcos y ferris.
- Zonas próximas a vehículos propulsados con gas licuado (como propano o butano).
- Zonas donde el aire contiene elementos químicos o partículas tales como harina, polvo o partículas metálicas.
- Cualquier otro lugar donde sea obligatorio apagar el motor del vehículo.

#### 🛆 ATENCIÓN

¡Apague el teléfono móvil en los lugares con peligro de explosión! El teléfono móvil podría conectarse por sí solo a la red de telefonía móvil si pierde la conexión Bluetooth® con el sistema de gestión del teléfono.

#### () CUIDADO

En los lugares donde rigen normas especiales o está prohibido el uso de teléfonos móviles tendrán que permanecer siempre desconectados tanto el teléfono como el sistema de gestión del teléfono. La radiación que emite el teléfono móvil encendido puede provocar interferencias en equipos técnicos y médicos sensibles, pudiendo incluso provocar un funcionamiento anómalo o una avería de los mismos.

#### Bluetooth®

La tecnología Bluetooth<sup>®</sup> le permite conectar un teléfono móvil al sistema de gestión del teléfono de su vehículo. Para utilizar el sistema de gestión del teléfono con un teléfono móvil con tecnología Bluetooth<sup>®</sup> es necesario que se efectúe previamente la vinculación entre ambos.

Algunos teléfonos móviles Bluetooth® se detectan y se conectan automáticamente al conectar el encendido si ya antes se había establecido una conexión. Para ello debe estar encendido el teléfono y activada la función Bluetooth<sup>®</sup> del mismo y no debe haber ninguna conexión Bluetooth<sup>®</sup> con otros dispositivos.

Las conexiones Bluetooth<sup>®</sup> son gratuitas.

 $\mathsf{Bluetooth}^{\circledast}$  es una marca registrada de  $\mathsf{Bluetooth}^{\circledast}$  SIG, Inc.

#### Perfiles Bluetooth®

Cuando un teléfono móvil está conectado con el sistema de gestión del teléfono tiene lugar un intercambio de datos por medio de alguno de los perfiles Bluetooth<sup>®</sup>.

- Perfil manos libres de bluetooth (HFP): Si un teléfono móvil se encuentra conectado al gestor de teléfonos a través del HFP, puede realizar llamadas inalámbricas a través del dispositivo manos libres. Esta funcionalidad requiere además de otros perfiles bluetooth como el de descarga de agenda.
- Perfil de audio (A2DP): Perfil bluetooth para transmitir audio con calidad estéreo. Esta funcionalidad puede conectar además otros perfiles bluetooth adicionales para la gestión y control de la reproducción.

#### () CUIDADO

 Para evitar que suenen por los altavoces, los tonos de las teclas y de aviso del teléfono móvil deberían estar desconectados. En caso necesario, desconecte el auricular del teléfono móvil que desee conectar al sistema.

#### Vincular y conectar un teléfono móvil con el sistema de infotainment

Para poder manejar un teléfono móvil a través del sistema de infotainment es necesario vincular **una vez** ambos dispositivos.

Por su seguridad, se recomienda realizar la vinculación con el vehículo detenido. En algunos países no existe la posibilidad de realizar la vinculación con el vehículo en marcha.

#### Condiciones

Deben garantizarse los siguientes ajustes en el teléfono móvil y en el sistema de infotainment:

- El encendido está conectado.
- La **función Bluetooth**<sup>®</sup> del teléfono móvil y del sistema de infotainment tiene que estar activa al igual que la visibilidad.

• El **bloqueo de las teclas** del teléfono móvil tiene que estar desactivado.

Tenga en cuenta el manual de instrucciones del teléfono móvil.

Tras conectar el encendido se activa la visibilidad de la **función Bluetooth**<sup>®</sup>.

Durante la vinculación es necesario introducir datos a través del teclado del teléfono móvil. Por ello es necesario tener preparado el teléfono móvil.

#### Iniciar la vinculación del teléfono móvil

- Asegurarse que la función bluetooth del dispositivo móvil esta activado y visible.
- Pulse la tecla (PHONE) del infotainment.
- Pulse el botón de función Buscar teléfono).

#### O BIEN:

- Pulse la tecla (PHONE) del infotainment.
- Pulse el botón de función Ajustes).
- Pulse el botón de función (Seleccionar teléfono) y seguidamente (Buscar).

#### O BIEN:

- Pulse la tecla del equipo (PHONE) del infotainment.
- Pulse la tecla de función (Ajustes).
- Pulse la tecla de función (Bluetooth).
- Pulse la tecla de función (Buscar dispositivos)

#### O BIEN:

• Realice la conexión desde el propio dispositivo movil.

El nombre de la función Bluetooth de su sistema de infotainment se mostrará en (Ajustes) > (Bluetooth) > (Nombre) >> pág. 36.

El proceso de búsqueda puede durar hasta 1 minuto. El sistema actualizará dinámicamente en pantalla el nombre de los equipos bluetooth encontrados. Una vez finalizada la búsqueda se muestran en pantalla los nombres de los dispositivos Bluetooth<sup>®</sup> encontrados.

- Seleccione en el sistema infotainment el teléfono móvil de la lista de equipos bluetooth encontrados que desee conectar. En determinadas circunstancias, es posible que para concluir la conexión entre ambos equipos, deba introducir datos adicionales en el teléfono móvil y en el sistema de infotainment.
- Si es preciso, confirme la vinculación al teléfono móvil.
- Introduzca y confirme a través del teléfono móvil el código PIN, tal como se indica en la pantalla del sistema de infotainment.

#### O BIEN:

 Compare el código PIN que se muestra en la pantalla del sistema de infotainment con el que se muestra en el teléfono móvil. Si coincide, se tendrá que confirmar en ambos dispositivos.

Ahora, el sistema de infotainment y el teléfono móvil estarán conectados entre sí.

Cuando el emparejamiento ha finalizado correctamente, se muestra el menú principal *PHONE*. La agenda y las listas de llamadas almacenadas en el teléfono móvil se cargarán una vez se hayan aceptado las peticiones en el teléfono móvil. La duración de la carga depende del volumen de datos almacenado en el teléfono móvil. Tras la carga los datos están disponibles en el sistema de infotainment.

#### Vinculación y conexión de teléfonos móviles

Al sistema de infotainment pueden vincularse hasta 20 teléfonos móviles, pero sólo podrá haber un único teléfono móvil conectado al mismo como perfil manos libres y ese mismo u otro diferente al perfil audio bluetooth.

Al encender el sistema de infotainment se establece la conexión automáticamente con el último teléfono móvil conectado. Si no se puede establecer la conexión con dicho teléfono móvil, el sistema de gestión del teléfono intenta establecer una conexión automáticamente con el siguiente teléfono de la lista de dispositivos emparejados.

El alcance **máximo** de la conexión Bluetooth<sup>®</sup> es de aprox. **10 metros**. La conexión Bluetooth<sup>®</sup> activa se interrumpirá si se sobrepasa dicha distancia. La conexión se restablece **automáticamente** tan pronto como se encuentre de nuevo el equipo al alcance del Bluetooth<sup>®</sup>.

Si se alcanza el número máximo de dispositivos vinculados y se desea vincular otro más, el sistema lo reemplazará automáticamente por el menos reciente. Si quiere reemplazarlo por otro, el usuario deberá borrarlo previamente. Para ello: • Pulse la tecla del equipo Ajustes estando en contexto teléfono.

Sistema de gestión del Teléfono (PHONE)\*

- Active la tecla de función Bluetooth.
- Active la tecla de función (Dispositivos emparejados).

 En la lista de dispositivos vinculados, pulse la tecla de función m tras el teléfono móvil a borrar y, a continuación, pulse **Borrar** para confirmar el proceso.

#### i Aviso

• Es posible que se tenga que confirmar la petición de transmisión de datos de la agenda en el teléfono móvil.

 Revise que en su teléfono móvil no haya ninguna petición pendiente de aceptar. En ese caso, podrían bloquearse algunas funcionalidades del menú PHONE.

# Descripción del sistema de gestión del teléfono

#### Introducción

Algunas funciones y ajustes solo se pueden realizar con el vehículo detenido y no están disponibles en todos los teléfonos móviles.

Con ayuda del gestor de teléfonos, pueden conectarse al sistema de infotainment hasta 2 teléfonos móviles a través de los perfiles Bluetooth (por ejemplo uno usado como reproductor Bluetooth-audio y/o otro como teléfono manos libres).

#### i Aviso

- La utilización del teléfono móvil en el interior del vehículo puede provocar ruidos en los altavoces.
- Puede ocurrir que algunas redes no reconozcan todos los caracteres idiomáticos ni ofrezcan todos los servicios.

#### Menú principal PHONE



#### Asignación a un perfil de usuario

Los datos de la agenda, las listas de llamadas y las teclas de marcación rápida memorizadas se asignan a un perfil de usuario y quedan almacenados en el sistema de gestión del teléfono. Esta información estará

disponible cada vez que se conecte el teléfono móvil al sistema de gestión del teléfono.

Tras la primera conexión, pueden transcurrir algunos minutos para que los datos de la agenda del teléfono móvil vinculado estén disponibles en el sistema de infotainment. Al volver a conectar el teléfono móvil (p. ej., en el próximo viaje) la agenda se actualiza automáticamente.

Si estando conectado se han modificado entradas de la agenda del teléfono móvil, se puede iniciar una actualización manual de los datos de la agenda en el menú Ajustes del perfil de usuario» pág. 36.

La gestión de teléfonos permite almacenar un máximo de 4 perfiles de usuario para teléfonos móviles. Si desea vincular/conectar un teléfono móvil de más, se le reemplazará automáticamente por el perfil de usuario menos reciente.

# Botones de función del sistema de gestión del teléfono

• Pulse la tecla (PHONE) del infotainment para acceder al menú principal *PHONE*.

#### Botón de función: función »» fig



Nombre del teléfono móvil conectado. Pulse sobre el nombre para acceder al menú **Sel eccionar, teléfono** 

#### Botón de función: función »» fig.

B	Teclas de llamada a contactos favoritos o acceso rápido a la agenda, en función de la <b>Vista</b> » pág. 35.
¢γ⊳	Flechas de desplazamiento de las teclas de acceso rápido. Permite desplazarse entre los diferentes bancos de marcación rápida/acceso rápido a la agenda.
MARCAR N°	Para abrir el teclado numérico e introdu- cir un número de teléfono <b>» pág. 32</b> .
CONTAC- TOS	Para abrir la agenda del teléfono móvil conectado <b>»» pág. 33</b> .
VISTA	Permite escoger entre la visualización de las teclas de marcación rápida y las de acceso rápido a la agenda <b>» pág. 35.</b>
LLAMADAS	Para abrir las listas de llamadas del telé- fono móvil conectado <b>» pág. 34.</b>
AJUSTES	Para abrir el menú <b>Ajustes de telé- fono » pág. 36</b> .

#### **▲** ATENCIÓN

Recuerde que el conductor no debería manipular el teléfono móvil durante la conducción.

#### Indicaciones y símbolos del sistema de gestión del teléfono





#### Indicación: Significado »» fig



Nombre de la compañía operadora de la red de telefonía móvil (proveedor) donde está el teléfono móvil conectado.

»

#### Indicación: Significado »» fig. 21

B	Visualización del número de teléfono o del
P	nomble guardado m pag. 50.
G	Púlselo para <b>aceptar</b> una llamada.
	Púlselo para finalizar una llamada.
ß	<b>O BIEN:</b> Púlselo para <b>rechazar</b> una llamada en trante.
Ø	Púlselo para silenciar la señal de llamada du- rante una llamada y para volverla a activar.
`₽́`	Púlselo para silenciar el micrófono durante un llamada activa y para volverlo a activar.
Î	Estado de carga de un teléfono móvil conecta- do por "Perfil manos libres" (HFP) Bluetooth®
ail	Intensidad de la señal de la cobertura de tele- fonía móvil que se recibe.

#### Modo privado

El modo privado sólo puede activarse durante una llamada activa.

Para activar o desactivar el modo privado:

• Pulsar el boton ») para activar o desactivar el modo privado.

Con el modo privado activado el audio y micrófono activos pasan a ser los del teléfono móvil conectado al perfil manos libres. Al desactivarlo, el audio vuelve al sistema de audio del vehículo. Esta configuración es aplicable solamente a la llamada activa, de manera que para posteriores llamadas, el audio volverá por defecto al sistema del vehículo.

#### Múltiples llamadas

El sistema de gestión de telefonía permite al usuario interactuar con un máximo de tres llamadas en pantalla **»» fig. 22**.

Sólo una de las llamadas puede estar activa.

#### i Aviso

La funcionalidad de multi llamada está sujeta a los servicios asociados a la tarjeta SIM del usuario.

#### Menú Introducir número de teléfono

Introduzca el núm. de teléfono 🔪 ATRÁS 🛥					
1 09	2 ABC	3 DEF	+	ញ្ជំ Información	
4 GHI	5 JKL	6 MNO	R	🛩 Asistencia	
7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ		ം Buzón de voz	
*	0	#	6		
				B5F-0639	

Fig. 23 Menú Introducir número de teléfono.

# Abrirelmenú Introducir número de teléfono

En el menú principal *PHONE* pulse el botón de función (MARCAR Nº).

#### **Posibles funciones**

Introducir número	Introducir un número de teléfono con el teclado.
de teléfono	Pulse el botón de función 🕜 para realizar una llamada.
Seleccionar un contacto de la lis-	Introduzca las letras iniciales del contacto buscado con el teclado. En la lista de contactos aparecen las entradas disponibles.
ta	Seleccione en la lista de contactos el contacto deseado para realizar la llamada.
Rellamada	Pulsando el botón <b>R</b> realiza una llamada al último número marca- do.
Llamada de asis- tencia 🛩	Pulse la tecla de función para obte- ner ayuda en caso de avería. A tal fin está a su servicio la red de Con- cesionarios SEAT con su Servicio Móvil.
Llamada de infor- mación (i)	Pulse la tecla de función para obte- ner información sobre la marca SEAT y los servicios adicionales contratados relativos al tráfico y a viajes.

#### **Posibles funciones**

	Pulse el botón de función Buzón de voz) para realizar la lla- mada.
Llamar al buzón de voz	<b>O BIEN:</b> Pulse el botón de función aprox. 2 segundos para realizar la llamada.
	Si no se ha memorizado aún el nú-

mero del buzón de voz, introdúzcalo y confirme con (OK).

#### i Aviso

Las llamadas de asistencia e información pueden acarrear un coste adicional en su consumo telefónico.

#### Menú Agenda (contactos)

BUSCA	AR	Contactos		kÁS ±
⊳ Aa	iron		C	
⊳ Ad	lam		C	¦ III
⊳ An	ndi		C	
⊳ An	ina		P	
				B5F-0641

Fig. 24 Menú Contactos.

ntroduzca el nombre 🛛 📿 ATRÁ												
68												
А	В	с	D	E	F	G	н	1	J			
К	L	м	N	Ñ	0	Р	Q	R	s			
-	Т	U	V	w	x	Y	Z	,	•			
?123 🌐 — Ок												
									35F-0640			
Fia.	25 N	lásca	ıra de	e bús	aueo	la.						

Una vez efectuado el primer emparejamiento puede que pase algún tiempo hasta que los datos de la agenda<sup>1)</sup> del móvil vinculado estén disponibles en el sistema de infotainment. En función del volumen de datos que se tenga que transferir, el proceso puede durar varios minutos. Es posible que se tenga que confirmar la transmisión de datos en el teléfono móvil.

La agenda también se puede consultar mientras se mantiene una conversación telefónica.

En el menú principal PHONE pulse el botón de función Contactos) para acceder a la agenda de contactos.

#### **Posibles funciones** Busque en la lista y pulse sobre el icono @ a la derecha del contacto deseado para iniciar una llamada. Seleccionar un O BIEN: Si el contacto dispone de vacontacto de la rios números, pulse primero sobre el lista contacto y después pulse sobre el número deseado para realizar la llamada. Para editar el número antes de llamar pulse 🖉.

1) En función del dispositivo solo se cargan los contactos de la memoria del teléfono

>>

#### **Posibles funciones**

Pulse el botón de función (Buscar) **» fig. 24** para abrir la máscara de búsqueda.

Introduzca el nombre que busca en la máscara **»** fig. 25.

#### Buscar un contacto en la máscara de búsqueda

máscara **» fig. 25**. Debajo del campo de entrada, en el lado izquierdo se muestra el número de resultados coincidentes. Pulse el botón **OK** para pasar a la lista.

Busque en la lista y pulse sobre el contacto deseado para realizar la llamada.

#### i Aviso

En caso de editar un número antes de llamar, este no será guardado en la agenda sino sólo usado para la llamada.

#### Menú Llamadas (listas de llamadas)



- Pulse en el menú principal *PHONE* el botón de función (Llamadas).
- Pulse el botón de función (FILTRO).
- Seleccione la lista de llamadas deseada: Todas, Perdidas, Realizadas o Recibidas.

Si un número de teléfono está guardado en la agenda, en la lista de llamadas se muestra el nombre guardado en lugar del número.

#### Indicaciones posibles en el menú Llamadas

#### Indicación: Significado



**Perdidas:** Indica los números de las llamadas perdidas y no atendidas.



Real izadas: Indica los números marcados en el teléfono móvil y en el sistema de gestión del teléfono del sistema de infotainment.

#### Indicación: Significado

Recibidas: Indica los números de las llamadas recibidas en el teléfono móvil y en el sistema de gestión del teléfono del sistema de infotainment.

#### i Aviso

La disponibilidad de las listas de llamadas depende del teléfono móvil que se utilice.

#### Menús de acceso rápido a la agenda



Fig. 27 Acceso rápido a la agenda.



Mediante este menú deplegable se puede selecionar la funcion de los botones de la pagina principal entre **»» fig. 27**:

- A-Z: Teclas de acceso rápido a la agenda
- FAVORITOS: Teclas de marcación rápida.

#### Teclas de acceso rápido a la agenda

Mediante estas teclas se puede acceder de modo directo a los contactos de la agenda que empiecen por el carácter seleccionado.

En caso de no haber contacto coincidente con el carácter escogido se mostrará la entrada inmediatamente siguiente.

Realizando una multipulsación rápida se irá desplazando por los caracteres del interior del botón.

Para cambiar las letras de los botones pulse y seleccione las flechas de dirección  $\triangleleft y \triangleright$ .

#### Teclas de marcación rápida

A las teclas de marcación rápida se les puede asignar respectivamente un número de teléfono de la agenda **»** fig. 28 (A).

Todas las teclas de marcación rápida tienen que editarse manualmente y estarán asignadas a un perfil de usuario. Se podrán añadir hasta 12 favoritos en las teclas de marcación rápida.

Funciones posibles										
Asignar las teclas	En el menú principal <i>PHONE</i> pulse una tecla de marcación rápida <b>li- bre</b> .									
de marcación rá- pida	Seleccione el contacto deseado de la lista. Si el contacto seleccionado tiene varios números de teléfono, seleccione el número que desee.									

Euncienes	naci	blac
runciones	posi	110-2

	Mantenga pulsada en el menú principal PHONE una tecla de mar- cación rápida <b>ocupada</b> hasta que se abra el menú Contactos.							
Editar teclas de narcación rápida asignadas	Seleccione el contacto deseado de la lista. Si el contacto seleccionado tiene varios números de teléfono, seleccione el número que desee.							
	Para cerrar el menú <i>Contactos</i> sin aplicar los cambios, pulse el botón de función (ATRAS).							
Borrar teclas de narcación rápida asignadas	Los números de teléfono guarda- dos en las teclas de marcación rá- pida pueden borrarse en el menú Ajustes del perfil de usuario >Administrar favo- ritos » tabla de la pág. 36.							
Efectuar una lla- nada con una te- :la de marcación :ápida	Pulse brevemente en el menú prin- cipal PHONE una tecla de marca- ción rápida <b>asignada</b> para llamar al número de teléfono memorizado en ella.							

#### i Aviso

Los contactos memorizados en las teclas de marcación rápida NO se actualizan automáticamente. Si se modifica un contacto memorizado en una tecla de marcación rápida en el teléfono móvil, se tendrá que asignar la tecla de marcación rápida de nuevo.

#### Ajustes de teléfono

En el menú principal *PHONE* pulse el botón de función (AJUSTES).

#### Botón de función: función

<u>(Seleccionar teléfono</u>): Seleccione en la lista el teléfono móvil que se ha de conectar al perfil manos libres con el sistema de infotainment.

**O BIEN:** Pulse Buscar para conectar un teléfono móvil nuevo.

(Bluetooth): Abre el menú Ajustes de Bluetooth » pág. 36.

(Perfil de usuario): Abre el menú Ajustes del perfil de usuario» pág. 36.

#### Ajustes de Bluetooth®

En el menú principal *PHONE* pulse el botón de función (AJUSTES) y seguidamente pulse el botón de función (Bluetooth).

#### Botón de función: función

(☑ Bluetooth): Púlselo para desactivar el Bluetooth<sup>®</sup>. Se desconectan todas las conexiones activas.

(Visibilidad): Activación y desactivación de la visibilidad Bluetooth®.

(Visible): La visibilidad Bluetooth® está activa.

#### Botón de función: función

(Oculto): La visibilidad Bluetooth® está desactivada. La visibilidad Bluetooth® tiene que estar activa para el emparejamiento externo de un dispositivo Bluetooth® con el sistema de infotainment. Al tener un dispositivo bluetooth audio activo y reproduciendo, la visibilidad se autoajusta como **Ocul to** automáticamente.

Nombre): Visualización o cambio del nombre del Bluetooth<sup>®</sup> del sistema de infotainment. Dicho nombre será el que se mostrará a otros dispositivos Bluetooth<sup>®</sup>.

Dispositivos emparejados): Visualización de los dispositivos emparejados. Para desconectar y conectar dispositivos y perfiles Bluetooth<sup>®</sup>.

Buscar dispositivos): Búsqueda de los dispositivos Bluetooth<sup>®</sup> visibles que se encuentren en el alcance del sistema de infotainment. El alcance **máximo** es de aprox. **10 metros**.

☑ Audio Bluetoath (A2DP/AVRCP): Si se ha de conectar una fuente de audio externa por Bluetoath<sup>®</sup> con el sistema de infotainment, esta función tiene que estar activa » pág. 24.

#### Ajustes del perfil de usuario

En el menú principal *PHONE* pulse el botón de función (AJUSTES) y seguidamente pulse el botón de función (Perfil de usuario).

#### Botón de función: función

(Administrar favoritos): Editar las teclas de marcación rápida.

#### Botón de función: función

Tecla de marcación rápida ocupada: Púlsela para borrar el número guardado.

Tecla de marcación rápida libre: Púlsela para guardar un número de la agenda en la tecla de marcación rápida.

Número del buzón voz): Para introducir o cambiar el número del buzón de voz.

Ordenar por: Para fijar el orden de aparición de las entradas de la agenda (Nombre y apellido o viceversa).

Importar contactos): Púlselo para importar la agenda del teléfono conectado o para actualizar la agenda importada.

(Seleccione la señal de llamada)<sup>0</sup>: Para seleccionar una señal de llamada de una lista de melodías (tonos) predefinidas. La señal de llamada seleccionada se reproduce y ajusta al salir del submenú.

☑ Advenencia: móvil olvidado): Si ya hay una conexión Bluetooth<sup>®</sup> activa con un teléfono móvil, aparece el mensaje "No olvide su teléfono móvil" al desconectar el encendido.

 a) En función del teléfono móvil utilizado se reproduce la señal de llamada seleccionada o la que está ajustada en el teléfono móvil. Si el móvil no lo soporta, esta función no se mostrará.

#### i Aviso

Algunos teléfonos requieren reiniciarse para descargar de nuevo los últimos contactos añadidos.

# Menú CAR

## Introducción al manejo del menú CAR

#### Menú CAR



Pulsando la tecla de Infotainment (CAR) se accederá a su menú principal con las siguientes opciones:

- VISTA
- MINIPLAYER, en esquina superior derecha (función Radio o Media si no está activo el control de descenso HDC\*).

• ANTERIOR-SIGUIENTE (para cambiar de pantalla)

• AJUSTES » libro Manual de Instrucciones, capítulo Ajustes del sistema (CAR)

Pulsando la tecla de Infotainment (CAR) y la tecla de función **VISTA** se accederá a las siguientes opciones, que se describirán a continuación:

Menú CAR

- CONSUMIDORES
- DATOS DE VIAJE
- ECOTRANIER
- ESTADO VEHÍCULO



Pulsando la tecla de Consumidores de confort **ECO**, se accede a la información referente al estado de los consumidores principales de confort del vehículo. Se visualiza mediante una barra indicadora de consumo en l/h (gal/h).

#### i Aviso

Los valores que aparecen en la figura son indicativos y pueden variar en función del equipamiento.

#### Datos de viaje



El ordenador de a bordo está equipado con 3 memorias que trabajan automáticamente. En dichas memorias se podrá ver distancia recorrida, velocidad media, tiempo transcurrido, consumo medio y autonomía del vehículo.

#### Desde la salida

Indicación y memorización de los valores del trayecto recorrido y del consumo desde la conexión del encendido hasta su desconexión. »

#### Menú CAR

#### Desde el repostaje

Indicación y memorización de los valores del trayecto recorrido y del consumo. Al repostar combustible la memoria se borrará automáticamente.

#### Cálculo total

En la memoria se registran los valores de un número determinado de trayectos parciales, hasta un total de 19 horas y 59 minutos o 99 horas y 59 minutos, o bien 1999,9 km (mi) o 9.999 km (mi), dependiendo del modelo de cuadro de instrumentos.

Al alcanzar una de estas cotas (dependiendo de la versión del cuadro de instrumentos), la memoria se borra automáticamente y vuelve a contabilizar a partir de 0.

#### i Aviso

Los valores que aparecen en la figura son indicativos y pueden variar en función del equipamiento.

#### Ecotrainer\*





#### Abrir el Menú ECOTRAINER

- Con el vehículo detenido, pulse la tecla CAR del sistema Infotainment.
- Pulse la tecla de función (VISTA) y seleccione **ECOTRAINER**.

Si se cuenta con el equipamiento correspondiente, el ECOTRAINER informa sobre el estilo de conducción propio. La información sobre el estilo de conducción sólo se evalúa y se muestra cuando se circula marcha adelante.

#### Puntos: indicación sobre el estilo de conducción

Indica la eficiencia del estilo de conducción desde la salida en una escala del 0 al 100. Cuanto mayor sea el valor mostrado, más eficiente es el estilo de conducción. Para ver más información, pulse sobre la representación. Se muestra una estadística de los últimos 30 minutos de marcha desde la salida. Si aún no han transcurrido 30 minutos de marcha, se muestran en gris los valores del último trayecto.

#### Ø km/l: Consumo medio de combustible

Muestra el consumo medio de combustible. El valor se calcula tomando como referencia los kilómetros recorridos desde la salida. Para ver más información, pulse sobre la representación. Se muestra una estadística de los últimos 30 minutos de marcha desde la salida. Si aún no han transcurrido 30 minutos de marcha, se muestran en gris los valores del último trayecto.

#### Menú CAR

# ECO consejos: Consejos sobre cómo ahorrar combustible

Pulsando el botón de función (ECO consejos) se pueden consultar consejos sobre cómo ahorrar combustible. Estos consejos sólo se pueden consultar estando el vehículo detenido.

#### Evaluación del estilo de conducción eficiente

En la representación se refleja mediante diferentes elementos la eficiencia del estilo de conducción.

#### Indicación »» fig. 32: Significado

 $\bigcirc$ 

La columna blanca representa el momento actual. Muestra la posición de la evaluación que se está realizando actualmente.

Barras para ilustrar la aceleración.

La posición del coche representa la aceleración. Si la velocidad es constante, el coche permanece en

la zona central. Si se acelera o se frena, el coche se desplaza hacia atrás o hacia adelante respectivamente.

Columnas para representar la eficiencia del estilo de conducción.

En el horizonte, las columnas representan la eficiencia del estilo de conducción de forma retrospectiva y se van moviendo de izquierda a derecha

(3) cada 5 segundos aprox. Cuanto mayor es la altura de las columnas, más eficiente es el estilo de conducción.

El color del cielo representa la media de los últimos 3 minutos. El color cambia de gris (menos eficiente) a azul (más eficiente).

#### Indicación »» fig. 32: Significado

 A la derecha de la representación del vehículo se pueden mostrar diferentes símbolos que informan sobre el estilo de conducción actual. »» tabla de la pág. 39.

#### Símbolos » fig. 33: Significado

 Conducción previsora. Si se realizan cambios de aceleración bruscos, baja la eficiencia del estilo de conducción.

- B Recomendación de marcha.
- C La velocidad actual influye negativamente en el consumo de combustible.
- Estilo de conducción ecológico.

#### Estado vehículo



Pulsando la tecla de **Estado del vehículo** se accede a la información referente a los mensajes de estado del vehículo y del sistema Start-Stop.

#### i Aviso

Los valores que aparecen en la figura son indicativos y pueden variar en función del equipamiento.

#### Neumáticos



Pulsando las teclas ⊲ **Anterior** o **Siguiente** ⊳ se accede al Sistema de control de neumáticos para conocer el estado de las presiones de los mismos **» fig. 35**.

Desde este menú, mediante la tecla **Calibrar/Set**, se memorizan las presiones de los neumáticos.

# **Ajustes**

# Menú Ajustes del sistema (SETUP)

#### Introducción al tema

Radic	Vehícu	Media Media	)   a Clima	Sonic	do O Ajust	Telé Telé	fono
							B5F-0680
Fig. 36	Menú	princi	ipal				

#### Activar el menú principal de ajustes (SETUP)

- Pulse la tecla de infotainment (MENU), para abrir el menú principal de Ajustes del sistema.
- Pulse la tecla de función correspondiente al ajuste que desee efectuar.

#### Menú principal Ajustes del sistema (SETUP)

- Pulse la tecla de infotainment (<u>Ajustes</u>), para abrir el menú principal de Ajustes del sistema.
- Pulse la tecla de función correspondiente al ajuste que desee efectuar.

#### Botón de función: efecto

(Ajustes de sonido): efectuar ajustes de volumen y sonido » pág. 42.

(Pantalla): efectuar ajustes de pantalla »» pág. 40.

(Fecha y hora): efectuar ajustes de hora y fecha » pág. 41.

(Idioma/Language): ajustar el idioma deseado para los textos.

Idiomas adicionales del teclado): para seleccionar los idiomas adicionales del teclado.

Unidades): ajustar las unidades de medida »» pág. 41.

Asistente para la configuración): Abre el asistente para la configuración inicial del sistema de Infotainment.

(Ajustes de fábrica): »» pág. 41.

Bluetooth \*: efectuar ajustes de Bluetooth

(Información del sistema): indicación de la información del sistema (número del equipo, versión de hardware y software).

Copyright: mensaje con información legal sobre licencias de software utilizadas por la radio.

#### i Aviso

Para el funcionamiento correcto de todos los sistemas de infotainment es importante ajustar en el vehículo la hora y fecha correctas.

#### Ajustes de pantalla



Fig. 37 Pantalla en modo Standby

- Pulse la tecla de infotainment (Ajustes), para abrir el menú principal de Ajustes del sistema.
- Pulse la tecla de función (Pantalla). Al cerrar un menú, los cambios se efectuarán automáticamente.

# Resumen de las indicaciones y de las teclas de función

#### Botón de función: efecto

Brillo: seleccione el nivel de brillo de la pantalla.

#### Ajustes

#### Botón de función: efecto

(Mostrar hora en modo de espera): en modo Standby se muestra la fecha y hora actual en la pantalla del sistema de infotainment **»» fig. 37**.

(Tono al tocar la pantalla): el tono de confirmación al pulsar una tecla de función en pantalla está activado.

Desconesion de pantalla (en 10 s.): Con esta función activada, si no maneja el sistema de infotainment, la pantalla se apagará transcurrido ese tiempo. Al tocar la pantalla o pulsar una tecla de infotainment, la pantalla se encenderá de nuevo.

#### Ajustar el idioma

El idioma en pantalla puede definirse.

- Pulse la tecla de infotainment (Ajustes) para abrir el menú principal de Ajustes del sistema.
- Pulse la tecla de función (Idioma/Language).
- Pulse para seleccionar el idioma que desee de la lista.

Se pueden ajustar independientemente el idioma adicional del teclado y el idioma del sistema.

#### Fecha y hora

 Pulse la tecla de infotainment (Ajustes) para abrir el menú principal de Ajustes del sistema.

• Pulse la tecla de función Hora y fecha.

#### Resumen de las indicaciones y de las teclas de función

#### Botón de función: efecto

(Hora): ajustar la hora pulsando las techas con flechas  $\bigcirc$  o bien  $\bigcirc$ .

Formato de hora): seleccionar el formato de indicación de la hora (12 o 24 horas).

∉ Ajuste horario verano automático)<sup>a)</sup>: el horario de verano se ajusta automáticamente.

Fecha: ajustar la fecha pulsando las techas con flechas ▲ o bien ●.

Formato de fecha: seleccionar el formato de indicación de la fecha.

<sup>a)</sup> Opción disponible según equipamiento.

#### Unidades<sup>1)</sup>

- Pulse la tecla de infotainment (Ajustes) para abrir el menú principal de Ajustes del sistema.
- Pulse la tecla de función Unidades.

#### Ajustes de fábrica

#### Restablecer los ajustes de fábrica

Al restablecer los ajustes al estado de entrega del vehículo, se borrarán en consonancia todos los datos introducidos, **así como los ajustes realizados**.

- Desplácese por la lista hacia abajo y pulse la tecla de función inferior, Ajustes de fábrica).
- Seleccione el ajuste que desee restablecer o seleccione la opción (Todos).
- Confirme la pregunta de seguridad que aparecerá seguidamente pulsando la tecla de función (Restablecer).

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Ver Manual de Instrucciones del vehículo, Ajustes del sistema CAR.

## Sonido

## Ajustes de sonido y del volumen

#### Realizar ajustes



Dependiendo del país, el equipo y el equipamiento del vehículo, es posible que haya diferencias en la variedad de posibles ajustes.

 Pulse la tecla de infotainment (SOUND), para abrir el menú principal de Ajustes de sonido. También se puede utilizar la tecla (MENU) y seleccionar sonido.

• Pulse la tecla de función correspondiente al ajuste que desee efectuar.

Todos los ajustes se aplican instantáneamente.

# Resumen de las indicaciones y de las teclas de función

Sonido

#### Botón de función: efecto

(Balance - Fader): ajustar la orientación del sonido (balance/fader). El círculo muestra la orientación actual del sonido dentro del habitáculo. Para centrar la orientación del sonido en el habitáculo, pulse la tecla representada por dos círculos, situada entre las flechas, o bien puse la tecla (CENTRO) o bien modifíquela gradualmente con las teclas con flechas. Esta función está disponible entrando en el menú de (SOUND).

(Ecualizar): ajustar las características del sonido (graves, medios, agudos). Pulsar en reiniciar para bajar el nivel del ecualizador a 0.

Silencio: tecla de función para activar el MUTE.

Miniplayer): en esquina superior derecha MINIPLAYER (modo Radio o Media).

#### Ajustes: abre el menú Ajustes de sonido

(Volumen máximo al encender): determinar el volumen máximo al encender el equipo.

(Avisos de tráfico): determinar el volumen de reproducción de los mensajes entrantes (por ejemplo, cuando se reciba un aviso de tráfico).

Volumen según velocidad): determinar el nivel de adecuación del volumen en función de la velocidad. El volumen de audio aumentará automáticamente a medida que se incremente la velocidad.

(Atenuar volumen Entertainment al aparcar): para ajustar la reducción deseada del volumen de audio con el ParkPilot activo.

#### Botón de función: efecto

[ Tono al tocar la pantalla]: el tono de confirmación al pulsar una tecla de función en pantalla está activado.

(Volumen AUX): determinar el volumen de reproducción de las fuentes de audio conectadas a AUX.

Audio Bluetooth: configurar el volumen del audio Bluetooth.

# Índice alfabético

# A

Advertencias de seguridad 6
Agudos 42
Ajustes
Bluetooth
perfil de usuario
PHONE
Ajustes de sonido 42
Ajustes (SETUP) 40, 42
ajustes bluetooth 40
ajustes de fábrica 40
ajustes de pantalla 40
distribución del volumen 42
fecha y hora 40
idioma
sistema 40
sonido
unidades 40
Apagado retardado
Apagar
Audio Bluetooth (fuente de audio externa) 24
Audio BT 24
Audio DMB 13
AUX-IN
fuente de audio externa 25
toma multimedia AUX-IN
Avance

#### В

Balance Bass	42 42
Bluetooth	
ajustes	36
perfiles	28

## Índice alfabético

Botones de función (softkeys)	8
Botones giratorios	7
3úsqueda de emisoras	
véase reproducción automática	15
Búsqueda de pistas	21

#### С

CAR	. 37
Cuadro de las teclas del equipo	2,3
Cuadro general del equipo	2, 3

#### D

DAB	13
DAB+	13
Distribución del sonido (Balance/Fader)	42
Distribución del volumen (Balance/Fader)	42

#### Е

Encondor																													
LIICEIIUEI	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	

#### F

Fader	42
Favoritos (teclas de marcación rápida)	
véase PHONE	35
Fuente de audio externa	25
audio Bluetooth	24
MEDIA-IN	23

#### G

Guía breve	 	 e	ó

# Inst

istrucciones de manejo	
botones de función	8
casillas de verificación	8
teclas del equipo	8

# Interfaz de comunicación inalámbrica 24 Interfaz multimedia 25 AUX-IN 25 USB 23 Introducción 6 iPad 23 iPhone 23 iPod 23

#### L

Listas de llamadas	34
Lugares con normativas especiales	28
Lugares con peligro de explosión	
teléfono	28

### LL

lamar al buzón de voz		33
-----------------------	--	----

#### Μ

Mandos 2, 3
Manejo
PHONE 27, 30
Marcar número 32
Marcar (número de teléfono)
MEDIA 18
Ajustes 25
archivos MP3 18
archivos WMA 18
audio Bluetooth 24
avance
cambiar de pista 21
cambiar la fuente de media 21
indicaciones 18, 20
iPod, iPad y iPhone 23
listas de reproducción 18
MEDIA-IN 23
menú principal 20

orden de reproducción	19
requisitos	18
retroceso	21
seleccionar pista	21
soporte de datos externo conectado al puerto	
USB	23
tasa de bits	18
toma multimedia AUX-IN	25
USB	18
Medios	42
Menú CAR	37
Menú principal	
MEDIA	20
PHONE	30
RADIO	11
Sistema	40
Multimedia 23,	25
Mute	. 7

## Ρ

Pantalla táctil	. 8
Particularidades	
modo AUX	26
Perfil de usuario	
ajustes	36
PHONE	
A2DP	28
agenda	33
ajustes	36
ajustes del Bluetooth	36
ajustes del perfil de usuario	36
conectar y desconectar el sistema de gestión	
del teléfono	36
conexión a través del sistema de infotainment	29
contactos	33
descripción de la función	28

# Índice alfabético

emparejamiento a través del sistema de info-	
tainment	29
emparejamiento del teléfono móvil	29
favoritos (teclas de marcación rápida)	35
HFP	28
indicaciones y símbolos	31
información general	27
introducir número de teléfono	32
listas de llamadas	34
lugares con normativas especiales	28
lugares con peligro de explosión	28
llamar al buzón de voz	33
marcar	33
menú principal	30
perfiles Bluetooth	28
red GSM	28
sistema de gestión del teléfono 27	30
Puerto USB 🚓	
manejo del iPad	23
manejo del iPhone	23
manejo del iPod	23
Pulsadores giratorios	. 8

## R

Radio RADIO	11
bandas de frecuencias	14
filtro por tipo de emisora (PTY)	13
menú principal	11
nombre de la emisora y seguimiento automá-	
tico de emisoras	12
radiotexto	12
reproducción automática (SCAN)	15
seleccionar, sintonizar y memorizar emisoras .	14
servicios de datos por radio RDS	12
teclas de memoria	14

#### Radio digital

J
Audio DMB 13
DAB 13
DAB+ 13
RDS
TP (Traffic Program) 15, 16
Representación en estas instrucciones de manejo 8
Reproducción
AUX-IN 25
soporte de datos externo (USB) 23
Reproducción automática (SCAN)
modo Radio 15
Requisitos para
tarjetas de memoria 18
tarjetas SD 18
Retroceso 21

# SCAN

#### Т

Tarjeta de memoria (tarjeta SD)	22
Tarjeta SD	22
Teclas de acceso rápido a la agenda	
véase PHONE	35
Teclas de función	
véase: Botones de función	8
Teclas de función (teclas virtuales)	7

## Índice alfabético

Teclas del equipo (teclas físicas)	7
Toma multimedia AUX-IN	25
TP (Traffic Program)	
emisora de información del tráfico 15,	16
Treble	42

# U

#### USB

averías	24
conectar un soporte de datos externo	23
desacoplar la conexión	23
ilegible	23
mensajes de error	24

### V

Ventana emergente 8
Volumen
avisos de tráfico 42
véase volumen básico 7
volumen al encender 42
Volumen al encender 42
Volumen básico
cambiar
supresión del volumen (Mute)

SEAT S.A. se preocupa constantemente por mantener todos sus tipos y modelos en un desarrollo continuo. Por ello le rogamos que comprenda que, en cualquier momento, puedan producirse modificaciones del vehículo entregado en cuanto a la forma, el equipamiento y la técnica. Por esta razón, no se puede derivar derecho alguno basándose en los datos, las ilustraciones y descripciones del presente Manual.

Los textos, las ilustraciones y las normas de este manual se basan en el estado de la información en el momento de la realización de la impresión. Salvo error u omisión, la información recogida en el presente manual es válida en la fecha de cierre de su edición.

No está permitida la reimpresión, la reproducción o la traducción, total o parcial, sin la autorización escrita de SEAT.

SEAT se reserva expresamente todos los derechos según la ley sobre el "Copyright". Reservados todos los derechos sobre modificación.

🛞 Este papel está fabricado con celulosa blanqueada sin cloro.

© SEAT S.A. - Reimpresión: 15.05.17

Español 575012760CB (05.17)



